Europos Parlamentas
2024-2029

Ekonomikos ir pinigų politikos komitetas

2024/2054(INI)

13.11.2024

PAKEITIMAI
1 - 314

Pranešimo projektas
Anouk Van Brug
(PE765.056v01-00)

Europos Centrinis Bankas. 2024 m. metinė ataskaita
(2024/2054(INI))

Pakeitimas 1
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Europos socialinių teisių ramstį,

Or. en

Pakeitimas 2
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2018 m. gruodžio 11 d. ESTT sprendimą byloje C-493/17 Weiss ir kt.,

Or. en

Pakeitimas 3
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2015 m. birželio 16 d. ESTT sprendimą byloje C-62/14 Peter Gauweiler ir kt. prieš Deutscher Bundestag,

Or. en

Pakeitimas 4
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2022 m. gegužės 19 d. Europos Parlamento rezoliuciją „Rusijos karo Ukrainoje socialinės ir ekonominės pasekmės ES. ES pajėgumo veikti stiprinimas“ (2022/2653(RSP)),

Or. en

Pakeitimas 5
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į ECB 2024–2025 m. klimato ir gamtos planą,

Or. en

Pakeitimas 6
Jonás Fernández

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Paryžiaus susitarimą, priimtą pagal JT bendrąją klimato kaitos konvenciją,

Or. en

Pakeitimas 7
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Pascal Canfin, Billy Kelleher, Gerben-Jan Gerbrandy, Engin Eroglu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi, ***remiantis 2024 m. rugsėjo mėn. Eurosistemos ekspertų makroekonominėmis prognozėmis euro zonai***, suderintas vartotojų kainų indeksas (SVKI) 2024 m. rugsėjo mėn. euro zonoje pasiekė 1,7 proc. lygį;	A. kadangi, ***Eurostato duomenimis***, suderintas vartotojų kainų indeksas (SVKI) 2024 m. rugsėjo mėn. euro zonoje pasiekė 1,7 proc. lygį;

Or. en

Pakeitimas 8
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi 2023 m. rugsėjo mėn. euro zonos bendroji infliacija siekė 2,9 proc., palyginti su 9,2 proc. 2022 m. gruodžio mėn., o pagal įvairias sudėtines dalis vis labiau mažėjo – iš viso - 6,3 procentinio punkto;

Or. es

Pakeitimas 9
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Pascal Canfin, Billy Kelleher, Gerben-Jan Gerbrandy, Engin Eroglu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi numatoma, kad paskutinį	B. kadangi***, remiantis 2024 m.***

2024 m. ketvirtį infliacija pagal SVKI šiek tiek padidės, 2025 m. sumažės iki 2,2 proc., o 2026 m. – iki 1,9 proc.*;*[4] ;	***rugsėjo mėn. Eurosistemos ekspertų makroekonominėmis prognozėmis euro zonai,*** numatoma, kad paskutinį 2024 m. ketvirtį infliacija pagal SVKI šiek tiek padidės, 2025 m. sumažės iki 2,2 proc., o 2026 m. – iki 1,9 proc.[4];
[4] https://www.ecb.europa.eu/press/projections/html/ecb.projections202409_ecbstaff~9c88364c57.lt.html	[4] https://www.ecb.europa.eu/press/projections/html/ecb.projections202409_ecbstaff~9c88364c57.lt.html

Or. en

Pakeitimas 10
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi numatoma, kad ***paskutinį*** 2024 m. ketvirtį infliacija pagal SVKI šiek tiek padidės, 2025 m. ***sumažės iki 2,2*** proc., o 2026 m. – ***iki*** 1,9 proc.*;*[4] ;	B. kadangi numatoma, kad 2024 m. ***paskutinį*** ketvirtį infliacija pagal SVKI šiek tiek padidės, 2025 m. ***ketvirtąjį ketvirtį pasieks 2*** proc ***infliacijos tikslą***, o 2026 m. – 1,9 proc.[4];
[4] https://www.ecb.europa.eu/press/projections/html/ecb.projections202409_ecbstaff~9c88364c57.lt.html	[4] https://www.ecb.europa.eu/press/projections/html/ecb.projections202409_ecbstaff~9c88364c57.lt.html

Or. en

Pakeitimas 11
Lídia Pereira

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

Ba. kadangi, nepaisant mažėjimo tendencijos, infliacijos lygis tebėra nevienodų nacionalinių realijų vidurkis, svyruojantis nuo 0 iki 4,3 proc.; kadangi šis nevienalytiškumas matyti ir tarp SVKI kategorijų;

Or. pt

Pakeitimas 12
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ba. kadangi 2023 m. gruodžio mėn. bendra infliacija pagal SVKI euro zonoje buvo 2,9 proc., t. y. 6,3 procentinio punkto mažesnė, palyginti su 2022 m. gruodžio mėn. lygiu;

Or. es

Pakeitimas 13
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi pagrindinis ECB tikslas yra išlaikyti kainų stabilumą, kurį jis apibrėžė kaip 2 proc. infliacijos lygį vidutinės trukmės laikotarpiu;	C. kadangi pagrindinis ECB tikslas yra išlaikyti kainų stabilumą, kurį jis apibrėžė kaip 2 proc. infliacijos lygį vidutinės trukmės laikotarpiu; ***kadangi ECB antriniais įgaliojimais reikalaujama, kad jis, nepažeisdamas savo pirminių įgaliojimų, remtų bendruosius ES ekonominius tikslus;***

Or. en

Pakeitimas 14
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi ECB ***yra politiškai nepriklausomas, todėl*** nei Europos Sąjungos (ES) institucijos ar agentūros, nei valstybių narių vyriausybės neturėtų mėginti daryti jam įtakos;	D. Kadangi ECB ***gali priimti sprendimus, kad pasiektų savo pagrindinį tikslą – išlaikyti kainų stabilumą tik būdamas atskaitingas, be politinio kišimosi, o tai reiškia, kad*** nei Europos Sąjungos (ES) institucijos ar agentūros, nei valstybių narių vyriausybės neturėtų mėginti daryti jam įtakos;

Or. es

Pakeitimas 15
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi dėl politinio nepriklausomumo ECB turi susilaikyti nuo politinių sprendimų priėmimo;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 16
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi dėl politinio nepriklausomumo ECB turi susilaikyti nuo politinių ***sprendimų priėmimo***;	E. kadangi dėl politinio nepriklausomumo ECB turi susilaikyti nuo politinių ***veiksmų, įskaitant nurodymus***

	nacionalinėms vyriausybėms imtis konkrečių fiskalinės ir struktūrinės politikos priemonių;

Or. en

Pakeitimas 17
Francisco Assis, Bruno Gonçalves, Carla Tavares

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi SESV 123 straipsnyje bei ECBS ir ECB statuto 21 straipsnyje draudžiamas vyriausybių finansavimas pinigų politikos priemonėmis;	***Išbraukta.***

Or. pt

Pakeitimas 18
Irene Tinagli, Evelyn Regner, Jonás Fernández

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi SESV 123 straipsnyje bei ECBS ir ECB statuto 21 straipsnyje draudžiamas vyriausybių finansavimas pinigų politikos priemonėmis;	F. kadangi SESV 123 straipsnyje bei ECBS ir ECB statuto 21 straipsnyje draudžiamas ***tiesioginis*** vyriausybių finansavimas pinigų politikos priemonėmis; ***kadangi ECB gali pirkti skolos vertybinius popierius antrinėje rinkoje, jei tai būtina jo tikslams pasiekti;***

Or. en

Pakeitimas 19
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi SESV 123 ***straipsnyje*** bei ECBS ir ECB statuto 21 ***straipsnyje draudžiamas vyriausybių finansavimas pinigų politikos priemonėmis***;	F. kadangi SESV 123 ***straipsniu*** bei ECBS ir ECB statuto 21 ***straipsniu ECB draudžiama tiesiogiai įsigyti vyriausybių skolos priemones***;

Or. en

Pakeitimas 20
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Fa. kadangi 2021 m. Kinijos liaudies bankas įvedė išmetamo anglies dioksido kiekio mažinimo priemonę, pagal kurią bankai gali skolintis su lengvatine 1,75 proc. palūkanų norma sumą, atitinkančią 60 proc. jų paskolų, suteiktų siekiant remti perėjimą prie mažo anglies dioksido kiekio technologijų;

Or. en

Pakeitimas 21
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Fa. kadangi ECB skatina bendrą ES ekonominę politiką ir taip padeda siekti SESV 3 straipsnyje nustatytų ES tikslų;

Or. en

Pakeitimas 22
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Fa. kadangi Eurosistema buvo sukurta remiantis pinigų politikos dominavimo principu;

Or. en

Pakeitimas 23
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Fb. kadangi Japonijos bankas 2022 m. pradėjo vykdyti programą „Reagavimo į klimato kaitą finansavimo operacijų sandoriai“, pagal kurią Japonijos bankai galėjo pasiskolinti 11 963 mlrd. jenų su 0 proc. palūkanų norma;

Or. en

Pakeitimas 24
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Pascal Canfin, Billy Kelleher, Gerben-Jan Gerbrandy, Engin Eroglu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi nebėra reinvestuojami pagrindinės sumos mokėjimai, gauti iš pagal turto pirkimo programą (TPP), o nuo 2025 m. sausio mėn. – pagal specialiąją	G. kadangi nebėra reinvestuojami pagrindinės sumos mokėjimai, gauti iš pagal turto pirkimo programą (TPP) ***įsigytų vertybinių popierių, kurių terminas***

pandeminę pirkimo programą (SPPP) įsigytų vertybinių popierių, kurių terminas baigiasi;	***baigiasi***, o nuo 2025 m. sausio mėn. ***nebebus reinvestuojami pagrindinės sumos mokėjimai, gauti iš*** pagal specialiąją pandeminę pirkimo programą (SPPP) įsigytų vertybinių popierių, kurių terminas baigiasi;

Or. en

Pakeitimas 25
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ga. kadangi 2023 m. birželio mėn. kredito įstaigų ECB laikomi bankų rezervai sudarė 4,3 trln. EUR;

Or. en

Pakeitimas 26
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Gb. kadangi ECB, kaip ir didieji centriniai bankai, moka palūkanas už komercinių bankų laikomus banko rezervus ir pagal savo dabartinę politiką moka dideles palūkanas komerciniams bankams; kadangi dauguma centrinių bankų pradėjo mokėti atlygį už komercinių bankų rezervus tik per pastaruosius dvidešimt metų;

Or. en

Pakeitimas 27
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
H. kadangi ***euras*** yra antra pagal svarbą valiuta pasaulyje, gerokai ***atsiliekanti*** nuo JAV dolerio, nepaisant euro zonos ekonominio dydžio pasaulinėje prekyboje;	H. kadangi ***euro išorės vertė nuo 2020 m. sumažėjo, nor jis vis dar*** yra antra pagal svarbą valiuta pasaulyje, ***tačiau jis*** gerokai ***atsilieka*** nuo JAV dolerio ***pagal įtaką ir naudojimą***, nepaisant euro zonos ekonominio dydžio pasaulinėje prekyboje;

Or. es

Pakeitimas 28
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
H. kadangi euras yra antra pagal svarbą valiuta pasaulyje***, gerokai atsiliekanti nuo JAV dolerio, nepaisant euro zonos ekonominio dydžio pasaulinėje prekyboje***;	H. kadangi euras yra antra pagal svarbą valiuta pasaulyje;

Or. en

Pakeitimas 29
Auke Zijlstra, Enikő Győri

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ha. kadangi euro vertė dolerio atžvilgiu nuo 2020 m. pabaigos labai sumažėjo; kadangi energijos išvestinėmis finansinėmis priemonėmis prekiaujama

	doleriais, o euro kurso sumažėjimas dolerio atžvilgiu dar labiau didina infliaciją;

Or. nl

Pakeitimas 30
Lídia Pereira

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
I. kadangi ECB ***yra atskaitingas Parlamentui*** kaip ES piliečiams ***atstovaujančiai ES institucijai***;	I. kadangi ECB ***turėtų siekti lojalaus ir skaidraus bendradarbiavimo su Parlamentu,*** kaip ES piliečiams ***atstovaujančia ES institucija; kadangi toks bendradarbiavimas buvo vykdomas aukščiausiu lygmeniu: buvo reguliariai organizuojamas dialogas pinigų politikos klausimais, ECB pirmininkė atvykdavo į Parlamento plenarinius posėdžius, buvo surengta keletas Parlamento narių ir ECB valdymo organų narių vizitų ir susitikimų***;

Or. pt

Pakeitimas 31
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
I. kadangi ECB yra atskaitingas Parlamentui ***kaip ES piliečiams atstovaujančiai ES institucijai***;	I. kadangi ECB yra atskaitingas ***Europos*** Parlamentui***, Europos Sąjungos Tarybai ir Europos Audito Rūmams***;

Or. es

Pakeitimas 32
Marco Falcone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ia. kadangi nepažeisdamas pagrindinio kainų stabilumo tikslo ECB taip pat turėtų remti ES bendrąsias ekonominės politikos kryptis, kad padėtų siekti Europos Sąjungos sutarties 3 straipsnyje nustatytų ES tikslų;

Or. it

Pakeitimas 33
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ia. kadangi ECB sprendimai būtų grindžiami tvirtu mokumu, jie turėtų būti grindžiami ekonominiais ir finansiniais rodikliais ir ECB parengtomis ir išanalizuotomis prognozėmis;

Or. es

Pakeitimas 34
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ia. kadangi ECB valdančiojoje taryboje pastebimas lyčių disbalansas; ragina valstybes nares skatinti lyčių pusiausvyrą užtikrinant vienodą atstovavimą atitinkamų valdytojų atveju;

Or. en

Pakeitimas 35
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. palankiai vertina ECB vaidmenį užtikrinant pinigų stabilumą; pabrėžia, kad ECB yra institucija, atsakinga už kainų stabilumo palaikymą euro zonoje;	1. palankiai vertina ECB vaidmenį užtikrinant pinigų stabilumą; pabrėžia, kad ECB yra institucija, atsakinga už kainų stabilumo palaikymą euro zonoje; ***pabrėžia ECB antrinių įgaliojimų svarbą siekiant skatinti ES bendruosius ekonominius tikslus, kaip nustatyta SESV 3 straipsnyje, kurie apima visišką užimtumą, socialinę pažangą ir aplinkos apsaugą; kadangi ECB įgaliojimai, apibrėžti jo tikslais, yra nustatyti SESV 127 straipsnyje ir todėl yra teisiškai privalomi;***

Or. en

Pakeitimas 36
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. palankiai vertina ECB vaidmenį užtikrinant pinigų stabilumą; pabrėžia, kad ECB yra institucija, atsakinga už kainų stabilumo palaikymą euro zonoje;	1. palankiai vertina ECB vaidmenį užtikrinant pinigų stabilumą; pabrėžia, kad ECB yra institucija, atsakinga už kainų stabilumo palaikymą euro zonoje ***ir kartu atsižvelgianti į platesnę ES ekonominę gerovę, įskaitant ekonomikos augimą, kai tai suderinama su jos įgaliojimais***;

Or. en

Pakeitimas 37
Marco Falcone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. palankiai vertina ECB vaidmenį užtikrinant pinigų stabilumą; pabrėžia, kad ECB yra institucija, atsakinga už kainų stabilumo palaikymą euro zonoje;	1. palankiai vertina ECB vaidmenį užtikrinant pinigų ***ir finansinį*** stabilumą***; pritaria ECB ketinimui prireikus imtis veiksmų stabilumui užtikrinti***; pabrėžia, kad ECB yra institucija, atsakinga už kainų stabilumo palaikymą euro zonoje;

Or. it

Pakeitimas 38
Auke Zijlstra, Enikő Győri

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. ***palankiai vertina ECB vaidmenį užtikrinant pinigų stabilumą;*** pabrėžia, kad ECB yra institucija, atsakinga už kainų stabilumo palaikymą euro zonoje;	1. pabrėžia, kad ECB yra institucija, atsakinga už kainų stabilumo palaikymą euro zonoje; ***be to, mano, kad kainų stabilumo išlaikymas yra būtina sąlyga norint pasiekti kitus ES politikos tikslus;***

Or. nl

Pakeitimas 39
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. palankiai vertina ECB vaidmenį užtikrinant pinigų stabilumą; pabrėžia, kad ECB yra institucija, atsakinga už kainų stabilumo palaikymą euro zonoje;	1. palankiai vertina ECB vaidmenį užtikrinant pinigų stabilumą; pabrėžia, kad ECB yra institucija, atsakinga už kainų stabilumo palaikymą euro zonoje***, ir kad šiam stabilumui negali turėti įtakos***

antriniai tikslai;

Or. es

Pakeitimas 40
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. palankiai vertina ECB vaidmenį užtikrinant pinigų stabilumą; pabrėžia, kad ECB yra institucija, atsakinga už kainų stabilumo palaikymą euro zonoje;	1. palankiai vertina ECB vaidmenį užtikrinant pinigų stabilumą***, kuris yra būtina augimo ir ekonominio stabilumo sąlyga***; pabrėžia, kad ECB yra institucija, atsakinga už kainų stabilumo palaikymą euro zonoje;

Or. en

Pakeitimas 41
Dirk Gotink

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. palankiai vertina ECB vaidmenį užtikrinant pinigų stabilumą; pabrėžia, kad ECB yra institucija, atsakinga už kainų stabilumo palaikymą euro zonoje;	1. palankiai vertina ECB vaidmenį užtikrinant pinigų stabilumą; pabrėžia, kad ECB yra institucija, atsakinga už kainų stabilumo palaikymą euro zonoje ***remiant stabilų ir nuspėjamą ekonomikos augimą***;

Or. en

Pakeitimas 42
Jussi Saramo, Manon Aubry

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. ***palankiai vertina*** ECB vaidmenį užtikrinant pinigų stabilumą; pabrėžia***, kad ECB yra institucija, atsakinga už kainų stabilumo palaikymą euro zonoje***;	1. ***atkreipia dėmesį į*** ECB vaidmenį užtikrinant pinigų stabilumą; pabrėžia ***ECB vaidmenį remiant Sąjungos ekonominės politikos tikslus***;

Or. en

Pakeitimas 43
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1a. pabrėžia, kad kainų stabilumas yra būtina sąlyga, kad ECB galėtų vykdyti savo įgaliojimus remti bendrą Sąjungos ekonominę politiką, pvz., ekonomikos augimą, pagarbą rinkos ekonomikai ir laisvą konkurenciją, kuria siekiama visiško užimtumo, ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos, pinigų politikos koordinavimo ir sklandaus viešųjų finansų veikimo;

Or. es

Pakeitimas 44
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1b. primena, kad kainų stabilumas yra labai svarbus siekiant pritraukti ilgalaikių investicijų, skatinant ekonomikos augimą, darbo vietų kūrimą, naujų investicinių projektų plėtojimą ir prisidėti prie ekonominės gerovės;

Or. es

Pakeitimas 45
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1c. ragina vykdant Sąjungos ekonominę politiką pirmenybę teikti sparčiam programos „NextGenerationEU“ išteklių panaudojimui, kad jie pasiektų gamybos struktūrą – realiąją ekonomiką. Tam reikia bendradarbiauti su nacionalinėmis, regioninėmis ir vietos valdžios institucijomis, laikantis Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonės reglamento, siekiant įvertinti su nacionaliniais ekonomikos gaivinimo planais susijusių reformų poveikį, sukurti valdymo mechanizmus, kurie paspartintų investicijas ir įveiktų kliūtis bei biurokratiją, trukdančias gauti lėšų, ir užtikrinti skaidrumą ir prieigą prie galutinių gavėjų duomenų ir duomenų perdavimo. Trumpai tariant, įgyvendinti priemones, kuriomis keičiama kryptis, kurios buvo laikomasi iki šiol, ir pasiekti ekonominį poveikį, kurio buvo laukiama, kai buvo parengtas šis istorinis ekonomikos skatinimo planas;

Or. es

Pakeitimas 46
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1d. ECB, kaip ir kitos Europos Sąjungos institucijos, turėtų nustatyti, kad spartus visų turimų išteklių panaudojimas

būtų vienas iš jo naujų veiklos prioritetų. Dėl kelių ekonomikos krizių, vykstančių permainų su socialiniais padariniais, karų ir gaivalinių nelaimių ar sveikatos katastrofų piliečiams reikia užtikrinti greitą ir skubų reagavimą, kuris padėtų sušvelninti šių rimtų problemų padarinius. Todėl būtina išanalizuoti ir įvertinti daugybę esamų Europos programų, fondų ir pagalbos, kurie toli gražu nekoordinuojami, bet lemia administracines kliūtis ir dubliavimąsi, o tai galiausiai lemia žemą įgyvendinimo lygį ir vėlavimą gauti lėšas. Efektyvus šių programų valdymas, veiksmingas šių programų turinio perdavimas Europos piliečiams ir atitinkamiems sektoriams, programų ir administracijų, turinčių skirtingą kompetenciją, koordinuojamas darbas ir naujų valdymo priemonių, skirtų lanksčiam lėšų perkėlimui iš vienos programos į kitą, sukūrimas, taip pat išteklių nukreipimas į atitinkamas teritorijas ar sektorius turi būti Europos institucijų ekonominiai prioritetai;

Or. es

Pakeitimas 47
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. pabrėžia, kad ECB teisinis nepriklausomumas, kaip nustatyta Sutartyse, yra būtina sąlyga, kad jis galėtų vykdyti savo įgaliojimus;	2. pabrėžia, kad ECB teisinis nepriklausomumas, kaip nustatyta Sutartyse, yra būtina sąlyga, kad jis galėtų vykdyti savo įgaliojimus ***užtikrinti kainų stabilumą euro zonoje ir taip prisidedėti prie ekonomikos augimo ir darbo vietų kūrimo***;

Or. es

Pakeitimas 48
Jussi Saramo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ***pabrėžia, kad ECB teisinis nepriklausomumas***, kaip nustatyta Sutartyse***, yra būtina sąlyga, kad jis galėtų vykdyti savo įgaliojimus***;	2. ***atkreipia dėmesį į ECB teisinį nepriklausomumą***, kaip nustatyta Sutartyse;

Or. en

Pakeitimas 49
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. pabrėžia***, kad ECB teisinis nepriklausomumas***, kaip nustatyta Sutartyse***, yra būtina sąlyga, kad jis galėtų vykdyti savo įgaliojimus***;	2. pabrėžia ***ECB teisinį nepriklausomumą***, kaip nustatyta Sutartyse;

Or. en

Pakeitimas 50
Auke Zijlstra, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. pabrėžia ECB politinio nepriklausomumo, kuris turėtų likti nepaliestas, svarbą; pabrėžia, kad dėl šio nepriklausomumo ECB savo ruožtu turi susilaikyti nuo politinių sprendimų priėmimo;	3. pabrėžia ECB politinio nepriklausomumo, kuris turėtų likti nepaliestas, svarbą; pabrėžia, kad dėl šio nepriklausomumo ECB savo ruožtu turi susilaikyti nuo politinių sprendimų priėmimo; ***pabrėžia, kad ECB nepriklausomumas prieštarauja jo***

antriniams įgaliojimams, t. y. remti bendrą Sąjungos ekonominę politiką siekiant prisidėti prie ES sutarties 3 straipsnyje nustatytų politinių tikslų įgyvendinimo;

Or. nl

Pakeitimas 51
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. pabrėžia ECB politinio nepriklausomumo, kuris turėtų likti nepaliestas, svarbą; pabrėžia, kad dėl šio nepriklausomumo ECB ***savo ruožtu*** turi susilaikyti nuo politinių sprendimų priėmimo;	3. pabrėžia ECB politinio nepriklausomumo, kuris turėtų likti nepaliestas, svarbą; pabrėžia, kad dėl šio nepriklausomumo ECB turi susilaikyti nuo politinių sprendimų priėmimo; ***palankiai vertina institucinį bendradarbiavimą, pabrėždamas atitinkamo atskaitomybės Europos Parlamentui lygio svarbą;***

Or. en

Pakeitimas 52
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. pabrėžia ECB politinio nepriklausomumo, kuris turėtų likti nepaliestas, svarbą; pabrėžia, kad dėl šio nepriklausomumo ECB savo ruožtu turi susilaikyti nuo politinių sprendimų priėmimo;	3. pabrėžia ECB politinio nepriklausomumo, kuris turėtų likti nepaliestas, svarbą; pabrėžia, kad dėl šio nepriklausomumo ECB savo ruožtu turi susilaikyti nuo politinių sprendimų priėmimo ***ir visas savo priemones skirti savo pagrindiniam tikslui – kainų stabilumui – ir taip prisidėti prie ekonomikos augimo ir darbo vietų kūrimo***;

Or. es

Pakeitimas 53
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. pabrėžia ECB politinio nepriklausomumo***, kuris turėtų likti nepaliestas,*** svarbą; pabrėžia, kad dėl šio nepriklausomumo ECB savo ruožtu turi susilaikyti nuo politinių ***sprendimų priėmimo***;	3. pabrėžia ECB politinio nepriklausomumo svarbą; pabrėžia, kad dėl šio nepriklausomumo ECB savo ruožtu turi susilaikyti nuo politinių ***veiksmų, įskaitant nurodymus nacionalinėms vyriausybėms imtis konkrečių fiskalinės ir struktūrinės politikos priemonių***;

Or. en

Pakeitimas 54
Engin Eroglu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. pabrėžia ECB politinio nepriklausomumo, kuris turėtų likti nepaliestas, svarbą; pabrėžia, kad dėl šio nepriklausomumo ECB savo ruožtu turi susilaikyti nuo politinių sprendimų ***priėmimo***;	3. pabrėžia ECB politinio nepriklausomumo, kuris turėtų likti nepaliestas, svarbą; pabrėžia, kad dėl šio nepriklausomumo ECB savo ruožtu turi susilaikyti nuo politinių sprendimų***, įskaitant klimato politiką, ir laikytis rinkos neutralumo principo***;

Or. en

Pakeitimas 55
Jussi Saramo, Manon Aubry

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. pabrėžia ECB ***politinio nepriklausomumo, kuris turėtų likti nepaliestas,*** svarbą; ***pabrėžia, kad dėl šio nepriklausomumo ECB savo ruožtu turi susilaikyti nuo politinių sprendimų priėmimo;***	3. pabrėžia ECB ***atskaitomybės Europos Parlamentui*** svarbą;

Or. en

Pakeitimas 56
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. pabrėžia ECB politinio nepriklausomumo, kuris turėtų likti nepaliestas, svarbą; pabrėžia, kad dėl šio nepriklausomumo ECB savo ruožtu turi susilaikyti nuo ***politinių sprendimų*** priėmimo;	3. pabrėžia ECB politinio nepriklausomumo, kuris turėtų likti nepaliestas, svarbą; pabrėžia, kad dėl šio nepriklausomumo ECB savo ruožtu turi susilaikyti nuo ***sprendimų, nepatenkančių jo įgaliojimus,*** priėmimo;

Or. es

Pakeitimas 57
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3a. ragina ECB ir Europos Parlamentą visapusiškai pasinaudoti atskaitomybės ir skaidrumo priemonėmis ir, kai įmanoma, toliau stiprinti šią tvarką, nedarant poveikio ECB nepriklausomumui; ragina ECB stiprinti dialogą su nacionaliniais parlamentais;

Or. en

Pakeitimas 58
Engin Eroglu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3a. pabrėžia, kad pinigų politikos operacijų vykdymas rinkos atžvilgiu neutraliu būdu logiškai išplaukia iš centrinio banko nepriklausomumo principo; pabrėžia, kad nukrypimas nuo šio principo reiškia, jog ECB teikia pirmenybę vienam rinkos dalyviui kito dalyvio atžvilgiu, remdamasis savo pageidavimais;

Or. en

Pakeitimas 59
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4a. pripažįsta, kad nors griežta pinigų politika gali būti veiksminga, kai infliaciją daugiausia lemia paklausos veiksniai, pvz., pernelyg didelis darbo užmokesčio augimas, vartojimas ar valstybės biudžeto išlaidos, jos poveikis gali būti ribotesnis sprendžiant tiekimo sukrėtimus;

Or. en

Pakeitimas 60
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

4 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4b. pabrėžia, kad geopolitinė įtampa ir klimato bei aplinkos krizė daro poveikį kainų formavimosi mechanizmui, nes sutrikdo tiekimą sistemiškai svarbiuose sektoriuose, pvz., energetikos, maisto, komercinės infrastruktūros; yra susirūpinęs dėl to, kad reaguodamos į dažnesnius tiekimo sukrėtimus įmonės koordinuoja kainų šuolius, siekdamos apsaugoti ir net padidinti pelno maržas, o dėl to daugėja sektorinių sukrėtimų ir jie stiprėja; todėl ragina sukurti naują infliacijos valdymo sistemą, pagal kurią būtų koordinuojami įvairūs suinteresuotieji subjektai ir politikos sritys, įskaitant konkurenciją, fiskalinę ir pinigų politiką bei statistikos institucijas, siekiant užkirsti kelią tokiems sutrikimams ir juos sušvelninti;

Or. en

Pakeitimas 61
Jussi Saramo, Manon Aubry

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. ***apgailestauja, kad infliacijos lygis kai kuriose valstybėse narėse vis dar viršija ECB nustatytą 2 proc. tikslą***; pabrėžia, kad ***infliacija mažina fiksuotųjų pajamų, santaupų ir pensijų perkamąją galią ir iškraipo kainų signalinę funkciją, kuria užtikrinamas veiksmingas išteklių paskirstymas***;	5. ***pabrėžia, kad didelė infliacija yra žalinga, ypač mažas pajamas gaunantiems namų ūkiams, kurie nukenčia dėl didelių maisto ir energijos kainų***; pabrėžia, kad ***išskirtinį infliacijos lygį euro zonoje 2022 ir 2023 m. lėmė ne paklausos veiksniai, o su pasiūla susiję ekonomikos sukrėtimai; pabrėžia pinigų politikos neveiksmingumą pasiūlos srities sukrėtimų atžvilgiu ir būtinybę taikyti kitas ekonominės politikos priemones, pvz., kainų kontrolę, siekiant sumažinti aukštas kainas***;

Or. en

Pakeitimas 62
Bruno Gonçalves, Carla Tavares, Francisco Assis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. ***apgailestauja, kad infliacijos lygis kai kuriose valstybėse narėse vis dar viršija ECB nustatytą 2 proc. tikslą; pabrėžia***, kad infliacija mažina fiksuotųjų pajamų, santaupų ir pensijų perkamąją galią ir iškraipo kainų signalinę funkciją, kuria užtikrinamas veiksmingas išteklių paskirstymas;	5. ***giria ECB už tai, kad jam pavyko pasiekti, jog infliacija atitiktų užsibrėžtą tikslą; pabrėžia didelių palūkanų normų trūkumus, ypač jų ribojamąjį poveikį disponuojamosioms pajamoms; pažymi***, kad infliacija mažina fiksuotųjų pajamų, santaupų ir pensijų perkamąją galią ir iškraipo kainų signalinę funkciją, kuria užtikrinamas veiksmingas išteklių paskirstymas;

Or. en

Pakeitimas 63
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Pascal Canfin, Gerben-Jan Gerbrandy

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. ***apgailestauja, kad infliacijos lygis kai kuriose valstybėse narėse vis dar viršija ECB nustatytą 2 proc. tikslą;*** pabrėžia, kad infliacija mažina fiksuotųjų pajamų, santaupų ir pensijų perkamąją galią ir iškraipo kainų signalinę funkciją, kuria užtikrinamas veiksmingas išteklių paskirstymas;	5. pabrėžia, kad infliacija mažina fiksuotųjų pajamų, santaupų ir pensijų perkamąją galią ir iškraipo kainų signalinę funkciją, kuria užtikrinamas veiksmingas išteklių paskirstymas;

Or. en

Pakeitimas 64
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. apgailestauja, kad infliacijos lygis kai kuriose valstybėse narėse vis dar viršija ECB nustatytą 2 proc. tikslą; pabrėžia, kad infliacija mažina fiksuotųjų pajamų, santaupų ir pensijų perkamąją galią ir iškraipo kainų signalinę funkciją, kuria užtikrinamas veiksmingas išteklių paskirstymas;	5. apgailestauja, kad infliacijos lygis kai kuriose valstybėse narėse vis dar viršija ECB nustatytą 2 proc. tikslą; pabrėžia, kad infliacija mažina fiksuotųjų pajamų, santaupų ir pensijų perkamąją galią ir ***kad ji*** iškraipo kainų signalinę funkciją, kuria užtikrinamas veiksmingas išteklių paskirstymas***, ir daro neigiamą poveikį ekonomikos stabilumui***;

Or. es

Pakeitimas 65
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. ***apgailestauja, kad infliacijos lygis kai kuriose valstybėse narėse vis dar viršija ECB nustatytą*** 2 proc. tikslą; pabrėžia, kad infliacija mažina fiksuotųjų pajamų, santaupų ir pensijų perkamąją galią ir iškraipo kainų signalinę funkciją, kuria užtikrinamas veiksmingas išteklių paskirstymas;	5. ***Atkreipia dėmesį į skirtumus tarp valstybių narių, susijusius su infliacijos lygiu, viršijančiu ECB*** 2 proc. tikslą ***ar jo nesiekiančio***; pabrėžia, kad infliacija mažina fiksuotųjų pajamų, santaupų ir pensijų perkamąją galią ir iškraipo kainų signalinę funkciją, kuria užtikrinamas veiksmingas išteklių paskirstymas;

Or. es

Pakeitimas 66
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. ***apgailestauja***, kad infliacijos lygis ***kai kuriose valstybėse narėse vis dar***	5. ***pažymi***, kad infliacijos lygis ***ir toliau*** viršija ECB nustatytą 2 proc. tikslą;

viršija ECB nustatytą 2 proc. tikslą; pabrėžia, kad infliacija mažina fiksuotųjų pajamų, santaupų ir pensijų perkamąją galią ir iškraipo kainų signalinę funkciją, kuria užtikrinamas veiksmingas išteklių paskirstymas;

pabrėžia, kad infliacija mažina fiksuotųjų pajamų, santaupų ir pensijų perkamąją galią ir iškraipo kainų signalinę funkciją, kuria užtikrinamas veiksmingas išteklių paskirstymas;

Or. en

Pakeitimas 67
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a. pabrėžia, kad pinigų politika ir fiskalinė politika turėtų būti vykdomos kartu siekiant padėti Europos piliečiams ir namų ūkiams, taip pat mažosioms įmonėms, kurios labiausiai nukentėjo nuo besitęsiančios geopolitinės krizės;

Or. en

Pakeitimas 68
Auke Zijlstra, Enikő Győri, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a. pabrėžia, kad aukštas infliacijos lygis daro neproporcingai didelį poveikį mažesnes pajamas gaunantiems namų ūkiams, kurie didesnę savo biudžeto dalį išleidžia būtiniesiems poreikiams;

Or. nl

Pakeitimas 69

Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Niels Fuglsang, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5b. pažymi, kad infliacija sukėlė ES piliečių „pragyvenimo išlaidų krizę“, todėl pabrėžia, jog būtina pažaboti infliaciją, kad ji neviršytų pageidaujamo 2 proc. grynosios infliacijos lygio;

Or. en

Pakeitimas 70
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Francisco Assis, Jonás Fernández, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. apgailestauja dėl to, kad grynoji infliacija tebėra didelė ir tik dvi euro zonos valstybės narės 2024 m. rugsėjo mėn. pranešė apie mažesnį nei 2 proc. grynosios infliacijos lygį;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 71
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. apgailestauja dėl to, kad grynoji infliacija tebėra didelė ir tik dvi euro zonos valstybės narės 2024 m. rugsėjo mėn. pranešė apie mažesnį nei 2 proc. grynosios infliacijos lygį;	6. apgailestauja dėl to, kad grynoji infliacija tebėra didelė ir tik dvi euro zonos valstybės narės 2024 m. rugsėjo mėn. pranešė apie mažesnį nei 2 proc. grynosios infliacijos lygį; ***primena, kad dėl tokios***

	padėties atsiranda ekonominis netikrumas, atgrasoma nuo taupymo ir didinamos piliečių pragyvenimo išlaidos, visų pirma darant poveikį tiems, kurių pajamos yra fiksuotos ir ribotos, o tai gali paskatinti infliacinius lūkesčius, kurie pratęstų kainų augimo ciklą ir pakenktų ekonominiam stabilumui;

Or. es

Pakeitimas 72
Jussi Saramo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. ***apgailestauja dėl to, kad grynoji infliacija tebėra didelė ir tik dvi euro zonos valstybės narės 2024 m. rugsėjo mėn. pranešė apie mažesnį nei*** 2 proc. ***grynosios infliacijos lygį***;	6. ***pažymi, kad 2024 m. spalio mėn. infliacija euro zonoje buvo 2,0 proc., t. y., atitiko ECB nustatytą*** 2 proc. ***infliacijos vidutinės trukmės laikotarpiu tikslą; atkreipia dėmesį į nestabilią Europos ekonomikos padėtį ir reiškia susirūpinimą dėl pernelyg griežtos ECB pozicijos pinigų politikos atžvilgiu***;

Or. en

Pakeitimas 73
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Pascal Canfin, Gerben-Jan Gerbrandy, Engin Eroglu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. apgailestauja ***dėl to***, kad grynoji infliacija ***tebėra didelė ir tik dvi euro zonos valstybės narės*** 2024 m. rugsėjo mėn. ***pranešė apie mažesnį nei 2 proc. grynosios infliacijos lygį***;	6. Apgailestauja, kad grynoji infliacija ***euro zonoje tebėra didelė (2,7 proc.*** 2024 m. rugsėjo mėn.***)***;

Or. en

Pakeitimas 74
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. apgailestauja dėl to, kad grynoji infliacija tebėra didelė ir tik dvi euro zonos valstybės narės 2024 m. rugsėjo mėn. pranešė apie mažesnį nei 2 proc. grynosios infliacijos lygį;	6. apgailestauja dėl to, kad grynoji infliacija ***vis dar*** tebėra ***per*** didelė ir tik dvi euro zonos valstybės narės 2024 m. rugsėjo mėn. pranešė apie mažesnį nei 2 proc. grynosios infliacijos lygį;

Or. en

Pakeitimas 75
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. ***apgailestauja dėl to***, kad grynoji infliacija tebėra didelė ir tik dvi euro zonos valstybės narės 2024 m. rugsėjo mėn. pranešė apie mažesnį nei 2 proc. grynosios infliacijos lygį;	6. ***primena***, kad grynoji infliacija tebėra didelė ir tik dvi euro zonos valstybės narės 2024 m. rugsėjo mėn. pranešė apie mažesnį nei 2 proc. grynosios infliacijos lygį;

Or. es

Pakeitimas 76
Jussi Saramo, Manon Aubry

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. atkreipia dėmesį į infliacijos euro zonoje mažėjimo tendenciją; vis dėlto reiškia susirūpinimą dėl didelių pragyvenimo išlaidų bei maisto ir energijos kainų, taip pat dėl kainų augimo

	rizikos, kuri kyla, pvz., dėl galimo prekybos karo;

Or. en

Pakeitimas 77
Lídia Pereira

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. įspėja ECB nepasiduoti pagundai pernelyg greitai mažinti palūkanų normas, atsižvelgiant į riziką, kad infliacijos lygis vėl gali pradėti didėti; pabrėžia, kad pats ECB tikisi, jog paskutinį 2024 m. ketvirtį infliacijos lygis laikinai padidės, nes metiniuose rodikliuose nebebus atsižvelgiama į ankstesnius staigius energijos kainų kritimus;	***Išbraukta.***

Or. pt

Pakeitimas 78
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Pascal Canfin, Billy Kelleher, Gerben-Jan Gerbrandy

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. įspėja ECB nepasiduoti pagundai pernelyg greitai mažinti palūkanų normas, atsižvelgiant į riziką, kad infliacijos lygis vėl gali pradėti didėti; pabrėžia, kad pats ECB tikisi, jog paskutinį 2024 m. ketvirtį infliacijos lygis laikinai padidės, nes metiniuose rodikliuose nebebus atsižvelgiama į ankstesnius staigius energijos kainų kritimus;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 79
Marco Falcone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ***įspėja ECB nepasiduoti pagundai pernelyg greitai*** mažinti palūkanų normas, atsižvelgiant į ***riziką, kad infliacijos lygis vėl gali pradėti didėti; pabrėžia, kad pats ECB tikisi, jog paskutinį 2024 m. ketvirtį infliacijos lygis laikinai padidės, nes metiniuose rodikliuose nebebus atsižvelgiama į ankstesnius staigius energijos kainų kritimus***;	7. ***ragina ECB palaipsniui*** mažinti palūkanų normas, atsižvelgiant į ***rizikos ribojimo principus, kuriais visada turi būti vadovaujamasi sistemoje, kurioje pinigų stabilumas derinamas su parama ekonomikai***;

Or. it

Pakeitimas 80
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ***įspėja ECB nepasiduoti pagundai pernelyg greitai mažinti palūkanų normas, atsižvelgiant į riziką, kad infliacijos lygis vėl gali pradėti didėti; pabrėžia***, kad pats ECB tikisi, jog paskutinį 2024 m. ketvirtį infliacijos lygis laikinai padidės, ***nes metiniuose rodikliuose nebebus atsižvelgiama į ankstesnius staigius energijos kainų kritimus***;	7. ***pažymi***, kad pats ECB tikisi, jog paskutinį 2024 m. ketvirtį infliacijos lygis laikinai padidės, ***o 2025 m. vėl sumažės***;

Or. en

Pakeitimas 81

Markus Ferber

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. įspėja ECB nepasiduoti pagundai pernelyg greitai mažinti palūkanų normas, atsižvelgiant į riziką, kad infliacijos lygis vėl gali pradėti didėti; pabrėžia, kad pats ECB tikisi, jog paskutinį 2024 m. ketvirtį infliacijos lygis laikinai padidės, nes metiniuose rodikliuose nebebus atsižvelgiama į ankstesnius staigius energijos kainų kritimus;	7. įspėja ECB nepasiduoti pagundai pernelyg greitai mažinti palūkanų normas, atsižvelgiant į riziką, kad infliacijos lygis vėl gali pradėti didėti; pabrėžia, kad ***infliacijos lūkesčiai vaidina svarbų vaidmenį ir kad pernelyg didelis infliacijos lygio nepastovumas gali iškreipti infliacijos lūkesčius; pabrėžia, kad*** pats ECB tikisi, jog paskutinį 2024 m. ketvirtį infliacijos lygis laikinai padidės, nes metiniuose rodikliuose nebebus atsižvelgiama į ankstesnius staigius energijos kainų kritimus;

Or. en

Pakeitimas 82
Bruno Gonçalves, Carla Tavares, Francisco Assis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. įspėja ECB nepasiduoti pagundai pernelyg ***greitai*** mažinti palūkanų normas, atsižvelgiant į ***riziką, kad infliacijos lygis vėl gali pradėti didėti***; pabrėžia, kad ***pats ECB tikisi***, jog paskutinį 2024 m. ketvirtį infliacijos lygis ***laikinai*** padidės, nes metiniuose rodikliuose nebebus atsižvelgiama į ankstesnius staigius energijos kainų kritimus;	7. įspėja ECB nepasiduoti pagundai pernelyg ***lėtai*** mažinti palūkanų normas, atsižvelgiant į ***neigiamą poveikį namų ūkių skolinimosi pajėgumui ir paskolų gavėjų pajėgumui grąžinti skolą, ypač susijusią su būsto paskolomis, taip pat atsižvelgiant į prastesnes euro zonos augimo perspektyvas***; pabrėžia, kad ***ECB tikėjosi***, jog paskutinį 2024 m. ketvirtį infliacijos lygis padidės ***tik laikinai***, nes metiniuose rodikliuose nebebus atsižvelgiama į ankstesnius staigius energijos kainų kritimus;

Or. en

Pakeitimas 83
Jonás Fernández

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. įspėja ECB ***nepasiduoti pagundai pernelyg greitai mažinti*** palūkanų normas***, atsižvelgiant į riziką, kad infliacijos lygis vėl gali pradėti didėti;*** pabrėžia, kad ***pats ECB tikisi, jog paskutinį 2024 m. ketvirtį*** infliacijos ***lygis laikinai padidės, nes metiniuose rodikliuose nebebus atsižvelgiama į ankstesnius staigius energijos kainų kritimus***;	7. įspėja ECB***, kad toliau taikant aukštas*** palūkanų normas ***gali būti pakenkta ekonomikos augimui; iš tiesų duomenys rodo, kad kreditų ir hipotekos paskolų augimas yra labai žemas; be to,*** pabrėžia, kad ***šiuo metu gali kilti tiek didesnės nei tikėtasi*** infliacijos ***rizika dėl geopolitinės įtampos ir klimato kaitos poveikio maisto produktų gamybai, tiek pernelyg mažos infliacijos rizika, jei sulėtėtų ekonomika***;

Or. en

Pakeitimas 84
Jussi Saramo, Manon Aubry

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. įspėja ECB nepasiduoti pagundai ***pernelyg greitai*** mažinti palūkanų normas, atsižvelgiant į ***riziką, kad infliacijos lygis vėl gali pradėti didėti; pabrėžia, kad pats ECB tikisi, jog paskutinį 2024 m. ketvirtį infliacijos lygis laikinai padidės, nes metiniuose rodikliuose nebebus atsižvelgiama į ankstesnius staigius energijos kainų kritimus***;	7. įspėja ECB nepasiduoti pagundai ***per lėtai*** mažinti palūkanų normas, atsižvelgiant į ***neaiškias ekonomines perspektyvas euro zonoje ir esminius Europos ekonomikos trūkumus, pvz., mažas investicijas ir nepakankamą visuminę paklausą; pabrėžia neigiamą poveikį užimtumui, kurį lemia didelės palūkanų normos ir pernelyg griežta pinigų politika***;

Or. en

Pakeitimas 85
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ***įspėja ECB nepasiduoti pagundai pernelyg greitai mažinti palūkanų normas, atsižvelgiant į riziką, kad*** infliacijos ***lygis vėl gali pradėti didėti; pabrėžia, kad pats ECB tikisi, jog paskutinį 2024 m. ketvirtį infliacijos lygis laikinai padidės, nes metiniuose rodikliuose nebebus atsižvelgiama į ankstesnius staigius energijos kainų kritimus***;	7. ***pripažįsta, kad ECB valdančiosios tarybos pinigų politikos sprendimai, priimti po*** infliacijos ***krizės, kurią sukėlė energijos kainų kilimas, lėmė infliacijos raidą, suderinamą su kainų stabilumo tikslo įgyvendinimu, kartu išvengiant didelio ekonominės veiklos ar užimtumo pablogėjimo***;

Or. es

Pakeitimas 86
Dirk Gotink

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. įspėja ECB ***nepasiduoti pagundai*** pernelyg greitai ***mažinti*** palūkanų ***normas***, atsižvelgiant į riziką, kad infliacijos lygis vėl gali pradėti didėti; pabrėžia, kad pats ECB tikisi, jog paskutinį 2024 m. ketvirtį infliacijos lygis laikinai padidės, nes metiniuose rodikliuose nebebus atsižvelgiama į ankstesnius staigius energijos kainų kritimus;	7. įspėja ECB pernelyg greitai ***nemažinti*** palūkanų ***normų***, atsižvelgiant į riziką, kad infliacijos lygis vėl gali pradėti didėti; pabrėžia, kad pats ECB tikisi, jog paskutinį 2024 m. ketvirtį infliacijos lygis laikinai padidės, nes metiniuose rodikliuose nebebus atsižvelgiama į ankstesnius staigius energijos kainų kritimus;

Or. en

Pakeitimas 87
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. pabrėžia, kad didesnių normų poveikis įvairiuose sektoriuose skiriasi, nes kai kurie ekonomikos sektoriai yra jautresni tokiam padidėjimui dėl didesnės priklausomybės nuo skolos finansavimo išlaidų; yra susirūpinęs dėl to, kad atsinaujinančiųjų išteklių energijos, energijos vartojimo efektyvumo, energijos kaupimo ir tinklo projektams dėl didelių pradinių kapitalo išlaidų reikiamai infrastruktūrai pastatyti ir įrengti ypač didelį poveikį daro palūkanų normų padidėjimas ir dėl to lėtėja žaliajai pertvarkai reikalingos investicijos; ragina ECB įvertinti, kokiu mastu dėl didesnių palūkanų normų sulėtėjo žaliosios investicijos;

Or. en

Pakeitimas 88
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. pabrėžia mažesnių palūkanų normų, kuriomis skatinamos didesnės investicijos, kurių reikia žaliajai ir skaitmeninei pertvarkai finansuoti, svarbą, ir primena M. Draghi ataskaitoje nurodytą 800 mlrd. EUR investicijų poreikį;

Or. en

Pakeitimas 89
Marco Falcone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. ragina ECB imtis veiksmingų priemonių siekiant vis dėlto remti konkurencingumą ir skatinti viešąsias investicijas;

Or. it

Pakeitimas 90
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7b. ragina ECB iš naujo įvertinti galimybę taikyti diferencijuotas palūkanų normas siekiant remti investicijas, kurios yra akivaizdžiai skirtos energijos vartojimo efektyvumui ir atsinaujinančiųjų išteklių energijai; mano, kad šis metodas leistų ECB vienu metu veikti paklausos ir pasiūlos veiksnius, didinant normas, kad būtų sumažinta visuminė paklausa, kartu mažinant žaliąsias palūkanų normas siekiant apsaugoti konkrečius pasiūlos srities veiksnius nuo nederamo griežtinimo;

Or. en

Pakeitimas 91
Marco Falcone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

8. primena, kad ekonominei ir pinigų sąjungai reikia tvirtos fiskalinės politikos valstybėse narėse, kad būtų galima reaguoti į išorės sukrėtimus;	***Išbraukta.***

Or. it

Pakeitimas 92
Jonás Fernández

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. primena, kad ekonominei ir pinigų sąjungai reikia tvirtos fiskalinės politikos valstybėse narėse, kad būtų galima reaguoti į išorės sukrėtimus;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 93
Auke Zijlstra, Enikő Győri, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. primena, kad ekonominei ir pinigų sąjungai reikia tvirtos fiskalinės politikos valstybėse narėse, kad būtų galima reaguoti į išorės sukrėtimus;	8. primena, kad ekonominei ir pinigų sąjungai reikia tvirtos fiskalinės politikos valstybėse narėse, ***o tai reiškia, kad maksimalus valdžios sektoriaus deficitas turi būti 3 proc. BVP, o valstybės skola – 60 proc. BVP, taip pat turi būti laikomasi patikimo pernelyg didelės skolos ir deficitų mažinimo plano bei ekonomikos augimo laikotarpiu kaupiami pakankami rezervai,*** kad būtų galima reaguoti į išorės sukrėtimus; ***todėl pabrėžia, kad reikia atsižvelgti į visas valdžios sektoriaus išlaidas, įskaitant žaliąsias išlaidas ir investicijas;***

Or. nl

Pakeitimas 94
Bruno Gonçalves, Carla Tavares, Francisco Assis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. primena, kad ekonominei ir pinigų sąjungai ***reikia*** tvirtos fiskalinės politikos valstybėse narėse***, kad būtų galima*** reaguoti į išorės sukrėtimus;	8. primena, kad ekonominei ir pinigų sąjungai ***reikalingas nuolatinis fiskalinis pajėgumas, kad ji taptų optimalia valiutos zona; pabrėžia viešųjų investicijų ir*** tvirtos fiskalinės politikos valstybėse narėse ***svarbą siekiant, kad jos galėtų*** reaguoti į išorės sukrėtimus; ***palankiai vertina ECB pirmininkės Ch. Lagarde pareiškimą, kad siekiant spręsti dabartinę geopolitinę krizę reikalinga pažanga ES fiskalinės integracijos srityje;***

Or. en

Pakeitimas 95
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. primena, kad ekonominei ir pinigų sąjungai reikia tvirtos fiskalinės politikos valstybėse narėse, kad būtų galima reaguoti į išorės sukrėtimus;	8. primena, kad ekonominei ir pinigų sąjungai reikia tvirtos fiskalinės politikos valstybėse narėse, kad būtų galima reaguoti į išorės sukrėtimus; ***primena, kad reikia griežtai įgyvendinti naują fiskalinę sistemą, kad būtų užtikrintas fiskalinės politikos patikimumas ekonominės ir pinigų sąjungos lygmeniu;***

Or. es

Pakeitimas 96
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. primena, kad ekonominei ir pinigų sąjungai reikia tvirtos fiskalinės politikos valstybėse narėse, kad būtų galima reaguoti į išorės sukrėtimus;	8. primena, kad ekonominei ir pinigų sąjungai reikia tvirtos fiskalinės politikos valstybėse narėse, kad būtų galima reaguoti į išorės sukrėtimus; ***pabrėžia, kad svarbu, kad valstybės narės skatintų fiskalinę atskaitomybę ir valstybės skolos bei deficito kontrolę, siekiant užtikrinti ilgalaikį tvarumą;***

Or. es

Pakeitimas 97
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. primena, kad ekonominei ir pinigų sąjungai ***reikia tvirtos fiskalinės politikos*** valstybėse narėse, ***kad būtų galima*** reaguoti į išorės sukrėtimus;	8. primena, kad ***Eurosistema buvo sukurta vadovaujantis pinigų politikos dominavimo principu; primena, kad dėl to*** ekonominei ir pinigų sąjungai ***reikalinga tvirta fiskalinė politika*** valstybėse narėse, ***kuri padėtų vykdyti ECB įgaliojimus; pažymi, kad pakankama fiskalinė erdvė taip pat suteikia valstybėms narėms galimybę*** reaguoti į išorės sukrėtimus;

Or. en

Pakeitimas 98
Johan Van Overtveldt

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. primena, kad ekonominei ir pinigų sąjungai reikia tvirtos fiskalinės politikos	8. primena, kad ekonominei ir pinigų sąjungai reikia tvirtos fiskalinės politikos

valstybėse narėse, kad būtų galima reaguoti į išorės sukrėtimus;	valstybėse narėse, kad būtų galima reaguoti į išorės sukrėtimus; ***pažymi, kad valstybės narės gali padidinti savo atsparumą išorės sukrėtimams ne tik taikydamos fiskalines priemones, bet ir vykdydamos augimą skatinančias reformas;***

Or. en

Pakeitimas 99
Jussi Saramo, Manon Aubry

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. ***primena***, kad ekonominei ir pinigų sąjungai reikia ***tvirtos*** fiskalinės politikos valstybėse narėse, kad būtų galima reaguoti į išorės sukrėtimus;	8. ***pabrėžia***, kad ekonominei ir pinigų sąjungai reikia ***aktyvios*** fiskalinės politikos ***ir investicijų*** valstybėse narėse, kad būtų galima reaguoti į išorės sukrėtimus***, remti užimtumą ir skatinti pinigų politikos veiksmingumą***;

Or. en

Pakeitimas 100
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. primena, kad ekonominei ir pinigų sąjungai reikia tvirtos fiskalinės ***politikos*** valstybėse narėse, kad būtų galima reaguoti į išorės sukrėtimus;	8. primena, kad ekonominei ir pinigų sąjungai reikia tvirtos fiskalinės ***erdvės*** valstybėse narėse, kad būtų galima reaguoti į išorės sukrėtimus;

Or. en

Pakeitimas 101
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8a. primena, kad laisvos rinkos ekonomikoje institucijų vaidmuo turi apsiriboti griežtu Sutarčių, reglamentų ar kitų teisės aktų laikymusi, kaip kitų institucijų ir susijusių ekonominės veiklos vykdytojų Sutarčių, reglamentų ar kitų teisės aktų laikymosi garantu. Nustačius savavališkus kriterijus ir lankstumą „ à la carte“, kurie gali turėti įtakos kai kurioms šalims kitų šalių nenaudai, bus sukurta tik nelygybės ir savivalės sistema, kuri darytų poveikį laisvai ekonominei konkurencijai lygių galimybių srityje; atkreipia dėmesį į tai, kad Europos Sąjungos valstybių narių Stabilumo ir augimo pakto laikymasis, valstybės deficito ir skolos tikslų laikymasis ar nacionalinių ekonomikos gaivinimo planų ir veiklos susitarimų laikymasis yra geras to pavyzdys;

Or. es

Pakeitimas 102
Marco Falcone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. primena, kad apdairi valstybių narių fiskalinė politika gali papildyti ECB pastangas išlaikyti žemą infliaciją; pabrėžia, kad siekiant išlaikyti stabilią ekonomiką ir tvarų augimą labai svarbu spręsti perviršinio valstybės deficito ir skolos lygio problemas;	***Išbraukta.***

Or. it

Pakeitimas 103
Jussi Saramo, Manon Aubry

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. primena, kad apdairi valstybių narių fiskalinė politika gali papildyti ECB pastangas išlaikyti žemą infliaciją; pabrėžia, kad siekiant išlaikyti stabilią ekonomiką ir tvarų augimą labai svarbu spręsti perviršinio valstybės deficito ir skolos lygio problemas;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 104
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. primena, kad apdairi valstybių narių fiskalinė politika gali papildyti ECB pastangas išlaikyti žemą infliaciją; pabrėžia, kad siekiant išlaikyti stabilią ekonomiką ir tvarų augimą labai svarbu spręsti perviršinio valstybės deficito ir skolos lygio problemas;	9. primena, kad apdairi valstybių narių fiskalinė politika gali papildyti ECB pastangas išlaikyti žemą infliaciją; pabrėžia, kad siekiant išlaikyti stabilią ekonomiką ir tvarų augimą labai svarbu spręsti perviršinio valstybės deficito ir skolos lygio problemas; ***pakartoja, kad subalansuoti viešieji finansai yra pagrindinis tvaraus ekonomikos augimo veiksnys, nes jie skatina pasitikėjimą ekonominiu stabilumu ir sudaro palankesnes sąlygas investicijoms ir darbo vietų kūrimui palankios aplinkos plėtojimui;***

Or. es

Pakeitimas 105
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. primena, kad apdairi valstybių narių fiskalinė politika gali papildyti ECB pastangas išlaikyti žemą infliaciją; pabrėžia, kad siekiant išlaikyti stabilią ekonomiką ir tvarų augimą labai svarbu ***spręsti perviršinio*** valstybės ***deficito ir skolos lygio problemas***;	9. primena, kad apdairi valstybių narių fiskalinė politika gali papildyti ECB pastangas išlaikyti žemą infliaciją***, kai ją lemia paklausos veiksniai***; pabrėžia, kad siekiant išlaikyti stabilią ekonomiką ir tvarų augimą labai svarbu ***užtikrinti, kad*** valstybės ***skola būtų tvari; pabrėžia, kad skolos tvarumas priklauso ne tik nuo viešųjų išlaidų dydžio, bet ir nuo jų kokybės***;

Or. en

Pakeitimas 106
Lídia Pereira

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. primena, kad apdairi valstybių narių fiskalinė politika gali papildyti ECB pastangas išlaikyti žemą infliaciją; pabrėžia, kad siekiant išlaikyti stabilią ekonomiką ir tvarų augimą labai svarbu spręsti perviršinio valstybės deficito ir skolos lygio problemas;	9. primena, kad apdairi valstybių narių fiskalinė politika gali papildyti ECB pastangas išlaikyti žemą infliaciją ***ir tokiu būdu apsaugoti pajamas***; pabrėžia, kad siekiant išlaikyti stabilią ekonomiką ir tvarų augimą labai svarbu ***proporcingai, laipsniškai ir atsižvelgiant į nacionalines realijas*** spręsti perviršinio valstybės deficito ir skolos lygio problemas;

Or. pt

Pakeitimas 107
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. ***primena, kad apdairi valstybių narių fiskalinė politika gali papildyti ECB pastangas išlaikyti žemą infliaciją;*** pabrėžia, kad siekiant išlaikyti stabilią ekonomiką ***ir tvarų augimą*** labai svarbu spręsti perviršinio valstybės deficito ir skolos lygio problemas;	9. pabrėžia, kad siekiant išlaikyti stabilią ekonomiką labai svarbu spręsti perviršinio valstybės deficito ir skolos lygio problemas; ***pabrėžia investicijų į tvarią ateitį svarbą;***

Or. en

Pakeitimas 108
Auke Zijlstra, Enikő Győri, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. primena, kad apdairi valstybių narių fiskalinė politika ***gali*** papildyti ECB pastangas išlaikyti žemą infliaciją; pabrėžia, kad siekiant išlaikyti stabilią ekonomiką ir tvarų augimą labai svarbu spręsti perviršinio valstybės deficito ir skolos lygio problemas;	9. primena, kad apdairi valstybių narių fiskalinė politika ***turi*** papildyti ECB pastangas išlaikyti žemą infliaciją ***bei stabilias kainas***; pabrėžia, kad siekiant išlaikyti stabilią ekonomiką ir tvarų augimą labai svarbu spręsti perviršinio valstybės deficito ir skolos lygio problemas;

Or. nl

Pakeitimas 109
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. primena, kad apdairi valstybių narių fiskalinė politika ***gali papildyti*** ECB pastangas išlaikyti žemą infliaciją; pabrėžia, kad siekiant išlaikyti stabilią ekonomiką ir tvarų augimą labai svarbu spręsti perviršinio valstybės deficito ir skolos lygio problemas;	9. primena, kad apdairi valstybių narių fiskalinė politika ***papildo*** ECB pastangas išlaikyti žemą infliaciją; pabrėžia, kad siekiant išlaikyti stabilią ekonomiką ir tvarų augimą labai svarbu spręsti perviršinio valstybės deficito ir skolos lygio problemas;

Or. en

Pakeitimas 110
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. reiškia susirūpinimą dėl didelio valstybės skolos ir deficito lygio valstybėse narėse ir su tuo susijusios fiskalinės politikos dominavimo rizikos;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 111
Jussi Saramo, Manon Aubry

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. reiškia susirūpinimą dėl didelio valstybės skolos ir deficito lygio valstybėse narėse ir su tuo susijusios fiskalinės politikos dominavimo rizikos;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 112
Jonás Fernández

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. ***reiškia susirūpinimą dėl didelio valstybės skolos ir deficito lygio valstybėse narėse ir su tuo susijusios fiskalinės***	10. ***pažymi, kad ECB pinigų politikai, kuria jis siekia vykdyti savo pirminius įgaliojimus, taikomas proporcingumo vertinimas; pažymi, kad vykdant***

politikos ***dominavimo rizikos***;	***proporcingumo vertinimą atsižvelgiama į pinigų politikos priemonių poveikį platesnio masto ekonomikai ir ekonominei politikai; pabrėžia, kad tais atvejais, kai ECB turi rinktis iš skirtingų*** politikos ***krypčių, kurios vienodai padeda užtikrinti kainų stabilumą, ECB turi rinktis tas, kurios geriausiai remia ES bendrąją ekonominę politiką***;

Or. en

Pakeitimas 113
Auke Zijlstra, Enikő Győri

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. reiškia susirūpinimą dėl didelio valstybės skolos ir deficito lygio valstybėse narėse ir su tuo susijusios fiskalinės politikos dominavimo rizikos;	10. ***pabrėžia, kad 13-os iš 27-ių valstybių narių valstybės skola, taip pat visos euro zonos vidurkis viršija 60 proc. BVP ribą ir kad 10-ies valstybių narių valdžios sektoriaus deficitas, taip pat euro zonos vidurkis viršija 3 proc. ribą;*** reiškia susirūpinimą dėl didelio valstybės skolos ir deficito lygio valstybėse narėse ir su tuo susijusios fiskalinės politikos dominavimo rizikos;

Or. nl

Pakeitimas 114
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. reiškia susirūpinimą dėl didelio valstybės skolos ir deficito lygio valstybėse narėse ir su tuo susijusios fiskalinės politikos dominavimo rizikos;	10. reiškia susirūpinimą dėl didelio valstybės skolos ir deficito lygio valstybėse narėse ir su tuo susijusios fiskalinės politikos dominavimo rizikos; ***primena, kad didelė valstybės intervencija į***

ekonomiką nustatant dideles viešąsias išladas ir susidarant didelei skolai iškraipo rinkos paskatas, atgraso nuo privačių investicijų ir trukdo ekonomikos augimui;

Or. es

Pakeitimas 115
Lídia Pereira

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. reiškia susirūpinimą dėl didelio valstybės skolos ir deficito lygio valstybėse narėse ***ir su tuo susijusios fiskalinės politikos dominavimo rizikos***;	10. reiškia susirūpinimą dėl didelio valstybės skolos ir deficito lygio ***euro zonoje ir primena, kad šioje srityje nacionalinės realijos yra nevienalytės; atkreipia ypatingą dėmesį į valstybės skolos mažėjimo tendenciją kai kuriose*** valstybėse narėse***; atkreipia deramą dėmesį į tai, kad mažiausiai vienoje valstybėje narėje prognozuojamas biudžeto perteklius***;

Or. pt

Pakeitimas 116
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. reiškia susirūpinimą dėl didelio valstybės skolos ir deficito lygio valstybėse narėse ir su tuo susijusios fiskalinės politikos dominavimo rizikos;	10. reiškia susirūpinimą dėl didelio valstybės skolos ir deficito lygio valstybėse narėse ir su tuo susijusios ***potencialaus*** fiskalinės politikos dominavimo rizikos;

Or. es

Pakeitimas 117
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. reiškia susirūpinimą dėl ***didelio valstybės skolos ir deficito lygio valstybėse narėse ir su tuo susijusios fiskalinės politikos dominavimo rizikos***;	10. reiškia susirūpinimą dėl ***naujų griežtų taupymo priemonių, kurios dar labiau pagilins „pragyvenimo išlaidų krizę“***;

Or. en

Pakeitimas 118
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Pascal Canfin, Billy Kelleher, Gerben-Jan Gerbrandy

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. reiškia susirūpinimą dėl didelio valstybės skolos ir deficito lygio valstybėse narėse ir ***su tuo susijusios*** fiskalinės politikos dominavimo rizikos;	10. reiškia susirūpinimą dėl didelio valstybės skolos ir deficito lygio valstybėse narėse ir ***dėl jo galinčios kilti*** fiskalinės politikos dominavimo rizikos;

Or. en

Pakeitimas 119
Marco Falcone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. palankiai vertina ECB įsipareigojimą sukurti visavertę Europos indėlių draudimo sistemą (EIDS);

Or. it

Pakeitimas 120
Marco Falcone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10b. yra tvirtai įsitikinęs, kad pagrindiniai ekonominiai tikslai ateinančiais metais turi būti aukštas socialiniu, aplinkos ir ekonominiu požiūriu tvaraus augimo lygis; socialinė rinkos ekonomika, skatinanti didesnį konkurencingumą ir užimtumo augimą; pabrėžia Europos socialinių teisių ramsčio svarbą puoselėjant europietišką gyvenimo būdą; pabrėžia, kad šiuos tikslus geriausia pasiekti makroekonominio stabilumo aplinkybėmis;

Or. it

Pakeitimas 121
Auke Zijlstra, Enikő Győri, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. labai palankiai vertina tai, kad bendroji infliacija nuo 2022 m. spalio mėn. pasiekto aukščiausio lygio – 10,6 proc. – sumažėjo iki 1,7 proc. 2024 m. rugsėjo mėn.;	11. labai palankiai vertina tai, kad bendroji infliacija nuo 2022 m. spalio mėn. pasiekto aukščiausio lygio – 10,6 proc.***,*** sumažėjo iki 1,7 proc. 2024 m. rugsėjo mėn.; ***pažymi, kad infliacijos lygis euro zonoje labai skiriasi: nuo 4,3 proc. Belgijoje iki 0 proc. Airijoje;***

Or. nl

Pakeitimas 122
Jussi Saramo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. ***labai*** palankiai vertina tai, kad bendroji infliacija nuo 2022 m. spalio mėn. pasiekto aukščiausio lygio – 10,6 proc**. –** ***sumažėjo iki 1,7 proc. 2024 m. rugsėjo mėn***.;	11. palankiai vertina tai, kad bendroji infliacija ***sumažėjo*** nuo 2022 m. spalio mėn. pasiekto aukščiausio lygio – 10,6 proc.;

Or. en

Pakeitimas 123
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. pažymi, kad aukštas infliacijos lygis daro neproporcingai didelį poveikį mažas pajamas gaunantiems namų ūkiams, kurie didesnę savo biudžeto dalį išleidžia būtiniesiems poreikiams; pabrėžia, kad bendrosios ir grynosios infliacijos sumažinimas iki tikslinio lygio yra svarbus ir siekiant išlaikyti socialinę sanglaudą;

Or. en

Pakeitimas 124
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. palankiai vertina tai, kad grynoji infliacija nuo 2023 m. kovo mėn. pasiekto aukščiausio lygio – 7,6 proc. **–** sumažėjo iki 2,7 proc. 2024 m. rugsėjo mėn., tačiau	12. palankiai vertina tai, kad grynoji infliacija nuo 2023 m. kovo mėn. pasiekto aukščiausio lygio – 7,6 proc. sumažėjo iki 2,7 proc. 2024 m. rugsėjo mėn., tačiau

reiškia susirūpinimą dėl nuolat istoriškai aukšto lygio;	reiškia susirūpinimą dėl nuolat istoriškai aukšto lygio; ***susirūpinęs pažymi, kad dėl didelės grynosios infliacijos gali padidėti bendroji infliacija;***

Or. en

Pakeitimas 125
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. palankiai vertina tai, kad grynoji infliacija nuo 2023 m. kovo mėn. pasiekto aukščiausio lygio – 7,6 proc. – sumažėjo iki 2,7 proc. 2024 m. rugsėjo mėn.***, tačiau reiškia susirūpinimą dėl nuolat istoriškai aukšto lygio***;	12. palankiai vertina tai, kad grynoji infliacija nuo 2023 m. kovo mėn. pasiekto aukščiausio lygio – 7,6 proc. – sumažėjo iki 2,7 proc. 2024 m. rugsėjo mėn.;

Or. es

Pakeitimas 126
Jussi Saramo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. palankiai vertina tai, kad grynoji infliacija ***nuo*** 2023 m. kovo mėn. ***pasiekto aukščiausio lygio –*** 7,6 proc. **–** ***sumažėjo iki 2,7 proc. 2024 m. rugsėjo mėn., tačiau reiškia susirūpinimą dėl nuolat istoriškai aukšto lygio***;	12. palankiai vertina tai, kad grynoji infliacija ***sumažėjo nuo aukščiausio,*** 2023 m. kovo mėn. 7,6 proc. ***siekusio lygio, tačiau reiškia susirūpinimą dėl nestabilios euro zonos ekonomikos padėties ir dėl nuolatinės dezinfliacijos tendencijos galimybės***;

Or. en

Pakeitimas 127
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás

Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. palankiai vertina tai, kad grynoji infliacija nuo 2023 m. kovo mėn. pasiekto aukščiausio lygio – 7,6 proc. – sumažėjo iki 2,7 proc. 2024 m. rugsėjo mėn., tačiau reiškia susirūpinimą dėl nuolat ***istoriškai aukšto lygio***;	12. palankiai vertina tai, kad grynoji infliacija nuo 2023 m. kovo mėn. pasiekto aukščiausio lygio – 7,6 proc. – sumažėjo iki 2,7 proc. 2024 m. rugsėjo mėn., tačiau reiškia susirūpinimą dėl ***to, kad jos lygis*** nuolat ***išlieka aukštas***;

Or. en

Pakeitimas 128
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12a. pabrėžia, kad pasiūlos srities sukrėtimas, kurį sukėlė sparčiai mažėjantis iškastinio kuro energijos importas, yra pagrindinis rekordiškai didelės infliacijos veiksnys; pabrėžia, kad geopolitinė įtampos klausimas nebuvo išspręstas, o tai vėliau gali sukelti kitą pasiūlos srities sukrėtimą; pažymi, kad nauja transatlantinė dinamika taip pat gali būti galimo pasiūlos srities sukrėtimo veiksnys;

Or. en

Pakeitimas 129
Marco Falcone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. apgailestauja, kad ECB prireikė daugiau nei trejų metų, kad pasiektų infliacijos lygį, atitinkantį jo tikslinį 2 proc. lygį;	***Išbraukta.***

Or. it

Pakeitimas 130
Jussi Saramo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. apgailestauja, kad ECB prireikė daugiau nei trejų metų, kad pasiektų infliacijos lygį, atitinkantį jo tikslinį 2 proc. lygį;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 131
Jonás Fernández

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. apgailestauja, kad ECB prireikė daugiau nei trejų metų, kad pasiektų infliacijos lygį, atitinkantį jo tikslinį 2 proc. lygį;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 132
Francisco Assis, Bruno Gonçalves, Carla Tavares

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. apgailestauja, kad ECB prireikė daugiau nei trejų metų, kad pasiektų infliacijos lygį, atitinkantį jo tikslinį 2 proc. lygį;	***Išbraukta.***

Or. pt

Pakeitimas 133
Lídia Pereira

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. apgailestauja, kad ECB prireikė daugiau nei trejų metų, kad pasiektų infliacijos lygį, atitinkantį jo tikslinį 2 proc. lygį;	***Išbraukta.***

Or. pt

Pakeitimas 134
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. ***apgailestauja, kad*** ECB prireikė daugiau nei trejų metų, kad pasiektų infliacijos lygį, atitinkantį jo tikslinį 2 proc. lygį;	13. ***Yra susirūpinęs dėl to,*** ECB prireikė daugiau nei trejų metų, kad pasiektų infliacijos lygį, atitinkantį jo tikslinį 2 proc. ***lygį, kuris atitinką aukštą vidutinės trukmės pinigų politikos perspektyvų*** lygį;

Or. es

Pakeitimas 135
Auke Zijlstra, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13a. apgailestauja, kad ECB, priimdamas sprendimus dėl palūkanų normų, visų pirma vadovaujasi valstybėms narėms ir jų labai įsiskolinusiems bankams tenkančia palūkanų našta, o ne savo pirminiu įgaliojimu, t. y. kainų stabilumu; primena ECB, kad palankių finansavimo sąlygų išlaikymas nėra jo įgaliojimų dalis;

Or. nl

Pakeitimas 136
Marco Falcone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. pabrėžia, kad ECB vėlavo imtis veiksmų, kai 2021 m. sausio mėn. infliacija pradėjo didėti, o 2021 m. liepos mėn. viršijo 2 proc. tikslinį lygį; šiuo atžvilgiu primena ECB vertinimą, kuriame buvo tikimasi, jog infliacija bus tik laikina;	***Išbraukta.***

Or. it

Pakeitimas 137
Lídia Pereira

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. pabrėžia, kad ECB vėlavo imtis veiksmų, kai 2021 m. sausio mėn.	***Išbraukta.***

infliacija pradėjo didėti, o 2021 m. liepos mėn. viršijo 2 proc. tikslinį lygį; šiuo atžvilgiu primena ECB vertinimą, kuriame buvo tikimasi, jog infliacija bus tik laikina;

Or. pt

Pakeitimas 138
Francisco Assis, Bruno Gonçalves, Carla Tavares

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. pabrėžia, kad ECB vėlavo imtis veiksmų, kai 2021 m. sausio mėn. infliacija pradėjo didėti, o 2021 m. liepos mėn. viršijo 2 proc. tikslinį lygį; šiuo atžvilgiu primena ECB vertinimą, kuriame buvo tikimasi, jog infliacija bus tik laikina;	***Išbraukta.***

Or. pt

Pakeitimas 139
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. pabrėžia, kad ECB vėlavo imtis veiksmų, kai 2021 m. sausio mėn. infliacija pradėjo didėti, o 2021 m. liepos mėn. viršijo 2 proc. tikslinį lygį; šiuo atžvilgiu primena ECB vertinimą, kuriame buvo tikimasi, jog infliacija bus tik laikina;	***Išbraukta.***

Or. es

Pakeitimas 140
Jonás Fernández

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. pabrėžia, kad ECB vėlavo imtis veiksmų, kai 2021 m. sausio mėn. infliacija pradėjo didėti, o 2021 m. liepos mėn. viršijo 2 proc. tikslinį lygį; šiuo atžvilgiu primena ECB vertinimą, kuriame buvo tikimasi, jog infliacija bus tik laikina;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 141
Jussi Saramo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. pabrėžia, kad ECB vėlavo imtis veiksmų, kai 2021 m. sausio mėn. infliacija pradėjo didėti, o 2021 m. liepos mėn. viršijo 2 proc. tikslinį lygį; šiuo atžvilgiu primena ECB vertinimą, kuriame buvo tikimasi, jog infliacija bus tik laikina;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 142
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. pabrėžia, kad ECB vėlavo imtis veiksmų, kai 2021 m. sausio mėn. infliacija	14. pabrėžia, kad ECB vėlavo imtis veiksmų, kai 2021 m. sausio mėn. infliacija

pradėjo didėti, o 2021 m. liepos mėn. viršijo 2 proc. tikslinį lygį; ***šiuo atžvilgiu primena ECB vertinimą, kuriame buvo tikimasi, jog infliacija bus tik laikina***;	pradėjo didėti, o 2021 m. liepos mėn. viršijo 2 proc. tikslinį lygį; ***pažymi, kad ankstyvajame ECB vertinime, jog infliacija yra laikina, nebuvo atsižvelgta į su pasiūla susijusius sukrėtimus, ypač dėl energijos kainų šuolių, kurie labai prisidėjo prie infliacinio spaudimo; pabrėžia, kad labiau subalansuotas dėmesys tiek su paklausa, tiek su pasiūla susijusiems veiksniams būtų galėjęs suteikti aiškesnį pagrindą laiku imtis intervencinių priemonių***;
	Or. en

Pakeitimas 143
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. pabrėžia, kad ECB vėlavo imtis veiksmų, kai 2021 m. sausio mėn. infliacija pradėjo didėti, o 2021 m. liepos mėn. viršijo 2 proc. tikslinį lygį; šiuo atžvilgiu primena ECB vertinimą, kuriame buvo tikimasi, jog infliacija bus tik laikina;	14. pabrėžia, kad ECB vėlavo imtis veiksmų, kai 2021 m. sausio mėn. infliacija pradėjo didėti, o 2021 m. liepos mėn. viršijo 2 proc. tikslinį lygį; šiuo atžvilgiu primena ***klaidingą*** ECB vertinimą, kuriame buvo tikimasi, jog infliacija bus tik laikina;
	Or. en

Pakeitimas 144
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14a. pabrėžia, kad svarbu įvairinti finansavimo priemones, atsižvelgiant į reinvestavimo pagal turto pirkimo programą (TPP) užbaigimą ir numatomą reinvestavimo pagal specialiąją pandeminę pirkimo programą (SPPP)

pabaigą. Siekiant spręsti šią problemą, itin svarbi galėtų būti peržiūrėta pakeitimo vertybiniais popieriais sistema, kuria siekiama padidinti Europos rinkos patrauklumą iniciatoriams ir investuotojams, taip pat dvigubo reikalavimo ilgalaikio finansavimo priemonės, vadinamos Europos užtikrintaisiais vekseliais ir skirtos MVĮ finansuoti, įvedimas;

Or. en

Pakeitimas 145
Jussi Saramo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14a. pabrėžia, kad nuo 2022 m. liepos mėn. ECB dešimt kartų iš eilės padidino savo pagrindinę normą, o tai rodo nuožmiausią griežtinimo ciklą euro zonoje nuo bendros valiutos įvedimo;

Or. en

Pakeitimas 146
Marco Falcone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. ragina ECB iš esmės peržiūrėti ir tobulinti savo modelius ir jų vaidmenį ECB formuojant politiką, atsižvelgiant į pusėtinus modelių rezultatus pastaraisiais metais;	***Išbraukta.***

Or. it

Pakeitimas 147
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. ragina ECB iš esmės peržiūrėti ir tobulinti savo modelius ir jų vaidmenį ECB formuojant politiką, atsižvelgiant į pusėtinus modelių rezultatus pastaraisiais metais;	***Išbraukta.***

Or. es

Pakeitimas 148
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. ragina ECB iš esmės peržiūrėti ir tobulinti savo modelius ir jų vaidmenį ECB formuojant politiką, atsižvelgiant į pusėtinus modelių rezultatus pastaraisiais metais;	15. ragina ECB iš esmės peržiūrėti ir tobulinti savo modelius ir jų vaidmenį ECB formuojant politiką, atsižvelgiant į pusėtinus modelių rezultatus pastaraisiais metais***, visų pirma siekiant geriau atskirti paklausa grindžiamus ir pasiūlos srities infliacijos šaltinius; rekomenduoja ECB taikyti lankstų, duomenimis grindžiamą požiūrį, kuris atitiktų kintančias ekonomines sąlygas ir padėtų išvengti nereikalingos naštos finansavimo sąnaudoms jautriems sektoriams, pvz., gamybos sektoriui***;

Or. en

Pakeitimas 149
Jonás Fernández

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. ragina ECB ***iš esmės*** peržiūrėti ir tobulinti ***savo*** modelius ir jų vaidmenį ***ECB*** formuojant politiką, atsižvelgiant į pusėtinus modelių rezultatus ***pastaraisiais metais***;	15. ***palankiai vertina ECB pastangas reguliariai atnaujinti savo modelius; vis dėlto*** ragina ECB ***toliau*** peržiūrėti ir tobulinti ***šiuos*** modelius ir jų vaidmenį formuojant politiką, atsižvelgiant į pusėtinus ***pastarųjų metų*** modelių rezultatus***, siekiant juos pritaikyti prie naujų ekonominių tendencijų ir tendencijų ES ir pasaulio finansų rinkose, kartu atsižvelgiant į patirtį, įgytą per tebesitęsiančias ir ankstesnes krizes, ir į formuojant pinigų politiką kylančius iššūkius***;
	Or. en

Pakeitimas 150
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. ***ragina*** ECB iš esmės peržiūrėti ir tobulinti savo modelius ir jų vaidmenį ECB formuojant politiką, atsižvelgiant į ***pusėtinus*** modelių rezultatus pastaraisiais metais;	15. ***agina*** ECB iš esmės peržiūrėti ir tobulinti savo modelius ir ***juos pritaikyti prie naujų ekonomikos ir finansų rinkų tendencijų tiek ES, tiek pasauliniu lygmeniu, ir*** jų vaidmenį ECB formuojant politiką, atsižvelgiant į ***nelabai gerus*** modelių rezultatus pastaraisiais metais;
	Or. es

Pakeitimas 151
Jussi Saramo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. ragina ECB ***iš esmės*** peržiūrėti ir ***tobulinti*** savo modelius ir jų vaidmenį	15. ragina ECB peržiūrėti ir ***patobulinti*** savo modelius ir jų vaidmenį ECB

ECB formuojant politiką, atsižvelgiant į ***pusėtinus modelių rezultatus pastaraisiais metais***;	formuojant politiką, atsižvelgiant į ***įvairius pasiūlos srities sukrėtimus ir iššūkius, kuriuos jie kelia pinigų politikos vykdymui***;

Or. en

Pakeitimas 152
Lídia Pereira

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. ragina ECB iš esmės peržiūrėti ir tobulinti savo modelius ir jų vaidmenį ECB formuojant politiką, atsižvelgiant į ***pusėtinus modelių rezultatus*** pastaraisiais metais;	15. ragina ECB iš esmės peržiūrėti ir tobulinti savo modelius***, komunikaciją*** ir jų vaidmenį ECB formuojant politiką, atsižvelgiant į ***tai, kad*** pastaraisiais metais ***modelių rezultatai buvo kritikuojami***;

Or. pt

Pakeitimas 153
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	15a. ragina ECB, atliekant kitą pinigų politikos strategijos peržiūrą, įtraukti mechanizmus, kuriais būtų galima geriau nustatyti ekonominių sukrėtimų poveikio laikinumo lygį, siekiant užtikrinti greitą ir ryžtingą pinigų politikos atsaką į juos;

Or. es

Pakeitimas 154
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	15a. palankiai vertina ECB veiklos struktūrą, įskaitant sprendimą planuojant struktūrines refinansavimo operacijas ir struktūrinius portfelius atsižvelgti į antrinius tikslus ir su klimato kaita susijusius klausimus;

Or. en

Pakeitimas 155
Lídia Pereira

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. pritaria ECB sprendimui sumažinti savo turto pirkimo programų mastą, atsižvelgiant į perteklinį likvidumą rinkoje ir sumažėjusį infliacijos lygį;	***Išbraukta.***

Or. pt

Pakeitimas 156
Jussi Saramo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. ***pritaria ECB sprendimui*** sumažinti savo turto pirkimo programų mastą***,*** ***atsižvelgiant į perteklinį likvidumą rinkoje ir sumažėjusį infliacijos lygį***;	16. ***atkreipia dėmesį į ECB sprendimą*** sumažinti savo turto pirkimo programų mastą ***ir pabrėžia, kad ECB netradicinės pirkimo programos padėjo remti ekonominę veiklą ir kainų stabilumą euro zonoje vykstant nenuspėjamiems ekonominiams sukrėtimams***;

Or. en

Pakeitimas 157
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. pritaria ECB sprendimui sumažinti savo turto pirkimo programų mastą, atsižvelgiant į perteklinį likvidumą rinkoje ir sumažėjusį infliacijos lygį;	16. pritaria ECB sprendimui sumažinti savo turto pirkimo programų mastą, atsižvelgiant į perteklinį likvidumą rinkoje ir sumažėjusį infliacijos lygį; ***primena, kad turto pirkimo mažinimas padeda mažinti balansą, padeda sumažinti iškraipymus ir suteikia rinkai daugiau savarankiškumo nustatyti kainas remiantis pasiūla;***

Or. es

Pakeitimas 158
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. pritaria ECB sprendimui sumažinti savo turto pirkimo programų mastą, atsižvelgiant į perteklinį likvidumą rinkoje ir sumažėjusį infliacijos lygį;	16. pritaria ECB sprendimui sumažinti savo turto pirkimo programų mastą, atsižvelgiant į perteklinį likvidumą rinkoje ir sumažėjusį infliacijos lygį; ***palankiai vertina tai, kad nuo 2023 m. turto portfelis pagal ECB pirkimo programas mažėjo;***

Or. es

Pakeitimas 159
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. ***pritaria ECB sprendimui*** sumažinti	16. ***atkreipia dėmesį į ECB sprendimą***

savo turto pirkimo programų mastą***, atsižvelgiant į perteklinį likvidumą rinkoje ir sumažėjusį infliacijos lygį***;	sumažinti savo turto pirkimo programų mastą***; primygtinai ragina ECB taikyti pamatuotą ir laipsnišką požiūrį koreguojant savo turto pirkimą, kad būtų užtikrintas ekonominis atsparumas visoje euro zonoje***;

Or. en

Pakeitimas 160
Marco Falcone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. pritaria ***ECB*** sprendimui ***sumažinti*** savo turto pirkimo programų mastą, ***atsižvelgiant į perteklinį likvidumą*** rinkoje ***ir sumažėjusį*** infliacijos ***lygį***;	16. pritaria sprendimui ***išplėsti*** savo turto pirkimo programų mastą, ***suderinant likvidumo poreikius*** rinkoje ***su*** infliacijos ***lygiu***;

Or. it

Pakeitimas 161
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16a. pažymi, kad Federalinis rezervas pripažino, jog besitęsiantį jo balanso dydžio mažinimą suvaržys poreikis artimiausioje ateityje užtikrinti pakankamus rezervus finansinio stabilumo tikslais, ir pateikė skaičiavimus, koks, jo nuomone, yra žemiausias priimtinas centrinio banko rezervų lygis; pabrėžia, kad neseniai atlikta ECB veiklos sistemos peržiūra, atrodo, taip pat remia pakankamų rezervų doktriną; prašo ECB paaiškinti, ar jis veikia remdamasis konkrečiu vertinimu ar intervalo

vertinimu dėl to, koks, jo nuomone, yra žemiausias priimtinas rezervų lygis euro zonoje;

Or. en

Pakeitimas 162
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16b. pabrėžia, kad dėl palūkanų už komercinių bankų turimus bankų rezervus vien 2023 m. Eurosistema kredito įstaigoms sumokėjo 152 mlrd. EUR palūkanų, kurios sudaro 1,13 proc. euro zonos BVP; pabrėžia, kad tokie palūkanų pervedimai komerciniams bankams reiškia pelno pervedimų nacionalinėms vyriausybėms mažinimą, dėl to didėja biudžeto deficitas, dėl kurio ateityje gali prireikti imtis papildomų fiskalinių griežtų taupymo priemonių; mano, kad tai yra pernelyg didelė ir netvari subsidija bankų sektoriui, kuri nepatenka į demokratinio svarstymo ir kontrolės sritį; prašo ECB sušvelninti šią problemą ir apsvarstyti galimybę daliai banko rezervų taikyti nepalūkaninius privalomųjų atsargų reikalavimus, atlyginant tik už rezervus, viršijančius šiuos privalomuosius reikalavimus;

Or. en

Pakeitimas 163
Lídia Pereira

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. pabrėžia, kad ECB pirkimo programos yra netradicinė politikos priemonė, kuri ekonominiu požiūriu prilygsta finansavimui pinigų politikos priemonėmis, kuris draudžiamas pagal SESV 123 straipsnio 1 dalį, jei ECB nesumažina savo balanso; todėl ragina ECB palaipsniui mažinti savo balanso dydį;	***Išbraukta.***

Or. pt

Pakeitimas 164
Francisco Assis, Bruno Gonçalves, Carla Tavares

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. pabrėžia, kad ECB pirkimo programos yra netradicinė politikos priemonė, kuri ekonominiu požiūriu prilygsta finansavimui pinigų politikos priemonėmis, kuris draudžiamas pagal SESV 123 straipsnio 1 dalį, jei ECB nesumažina savo balanso; todėl ragina ECB palaipsniui mažinti savo balanso dydį;	***Išbraukta.***

Or. pt

Pakeitimas 165
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. pabrėžia, kad ECB pirkimo programos yra netradicinė politikos priemonė, kuri ekonominiu požiūriu prilygsta finansavimui pinigų politikos	***Išbraukta.***

priemonėmis, kuris draudžiamas pagal SESV 123 straipsnio 1 dalį, jei ECB nesumažina savo balanso; todėl ragina ECB palaipsniui mažinti savo balanso dydį;

Or. es

Pakeitimas 166
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. pabrėžia, kad ECB pirkimo programos yra netradicinė politikos priemonė***, kuri ekonominiu požiūriu prilygsta finansavimui*** pinigų politikos ***priemonėmis, kuris draudžiamas pagal*** SESV 123 straipsnio ***1 dalį, jei ECB nesumažina savo balanso; todėl*** ragina ECB palaipsniui mažinti savo balanso dydį;	17. pabrėžia, kad ECB pirkimo programos yra netradicinė politikos priemonė***; primena, kad vienas po kito priimtuose sprendimuose Europos Sąjungos Teisingumo Teismas (ESTT) paaiškino, kad ECB vienakrypčiai*** pinigų politikos ***sandoriai, viešojo sektoriaus vertybinių popierių pirkimo antrinėse rinkose programa (VSVPPP) ir specialioji pandeminė pirkimo programa programa (SPPP) veiksmingai neapeina*** SESV 123 straipsnio ***ir kad ECB vykdomas vyriausybės obligacijų pirkimas antrinėse rinkose neprilygsta valstybių narių biudžetų finansavimui pinigų politikos priemonėmis, o Vokietijos Federalinis Konstitucinis Teismas patvirtino šią tezę;*** ragina ECB palaipsniui mažinti savo balanso dydį;

Or. en

Pakeitimas 167
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Pascal Canfin, Billy Kelleher, Gerben-Jan Gerbrandy

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. pabrėžia, kad ECB pirkimo programos yra ***netradicinė politikos priemonė, kuri ekonominiu požiūriu prilygsta finansavimui pinigų*** politikos ***priemonėmis, kuris draudžiamas pagal SESV 123 straipsnio 1 dalį, jei ECB nesumažina savo balanso***; todėl ragina ECB palaipsniui mažinti savo balanso dydį;	17. pabrėžia, kad ECB pirkimo programos yra ***netradicinės*** politikos ***priemonės, aktualios tik krizės laikotarpiais***; todėl ragina ECB palaipsniui mažinti savo balanso dydį;

Or. en

Pakeitimas 168
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. pabrėžia, kad ECB pirkimo programos yra netradicinė politikos priemonė, kuri ***ekonominiu požiūriu prilygsta finansavimui pinigų politikos priemonėmis, kuris draudžiamas pagal*** SESV 123 straipsnio 1 ***dalį, jei ECB nesumažina savo balanso; todėl*** ragina ECB palaipsniui ***mažinti savo balanso dydį***;	17. pabrėžia, kad ECB pirkimo programos yra netradicinė politikos priemonė, kuri***, jei nebus apdairiai valdoma, gali pažeisti*** SESV 123 straipsnio 1 ***dalyje numatytą finansavimo pinigų politikos priemonėmis draudimą;*** ragina ECB ***toliau stebėti, kaip*** palaipsniui ***ir apdairiai mažinamas jo balansas, siekiant apriboti galimą ilgalaikį destabilizuojantį poveikį euro zonoje***;

Or. en

Pakeitimas 169
Marco Falcone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. ***pabrėžia, kad ECB pirkimo programos yra netradicinė politikos priemonė, kuri ekonominiu požiūriu***	17. ***ragina ECB peržiūrėti savo pirkimo programas, kad jos atitiktų jo biudžeto poziciją, kartu suderinant jas su***

prilygsta finansavimui pinigų politikos priemonėmis, kuris draudžiamas pagal SESV 123 straipsnio 1 dalį, jei ECB nesumažina savo balanso; todėl ragina ECB palaipsniui mažinti savo balanso dydį;	***konkurencingumo principais, kuriais turėtų būti grindžiama euro zonos augimo idėja***;

Or. it

Pakeitimas 170
Jussi Saramo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. pabrėžia, kad ECB pirkimo programos yra ***netradicinė politikos priemonė, kuri ekonominiu požiūriu prilygsta finansavimui pinigų politikos priemonėmis, kuris draudžiamas pagal SESV 123 straipsnio 1 dalį, jei ECB nesumažina savo balanso; todėl ragina ECB palaipsniui mažinti savo balanso dydį***;	17. Pabrėžia, kad ECB pirkimo programos yra ***teisėtos, kaip nurodė Europos Teisingumo Teismas; pažymi, kad turto pirkimo programos buvo būtinos atsižvelgiant į pinigų politikos poveikį, palūkanų normoms nukritus iki nulio***;

Or. en

Pakeitimas 171
Dirk Gotink

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. pabrėžia, kad ECB pirkimo programos yra netradicinė politikos priemonė, kuri ekonominiu požiūriu prilygsta finansavimui pinigų politikos priemonėmis, kuris draudžiamas pagal SESV 123 straipsnio 1 dalį, jei ECB nesumažina savo balanso; todėl ragina ECB palaipsniui mažinti savo balanso dydį;	17. pabrėžia, kad ECB pirkimo programos yra netradicinė politikos priemonė, kuri ekonominiu požiūriu prilygsta finansavimui pinigų politikos priemonėmis, kuris draudžiamas pagal SESV 123 straipsnio 1 dalį ***ir lemia pernelyg didelį ECB kišimąsi į finansų rinkų veikimą***, jei ECB nesumažina savo balanso; todėl ragina ECB palaipsniui

	mažinti savo balanso dydį ***ir galiausiai visam laikui nutraukti pirkimo programas; ragina ECB pasidalyti įžvalgomis apie pirkimo programų poveikį finansų rinkų veikimui, įskaitant poveikį pensijų fondams ir pensijų draudimo kooperatyvams***;

Or. en

Pakeitimas 172
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. pabrėžia, kad ECB pirkimo programos yra netradicinė politikos priemonė, kuri ekonominiu požiūriu prilygsta finansavimui pinigų politikos priemonėmis, kuris draudžiamas pagal SESV 123 straipsnio 1 dalį, jei ECB nesumažina savo balanso; todėl ragina ECB palaipsniui mažinti savo balanso dydį;	17. pabrėžia, kad ECB pirkimo programos yra netradicinė politikos priemonė, kuri ekonominiu požiūriu prilygsta finansavimui pinigų politikos priemonėmis, kuris draudžiamas pagal SESV 123 straipsnio 1 dalį, jei ECB nesumažina savo balanso; todėl ragina ECB ***toliau*** palaipsniui mažinti savo balanso dydį;

Or. en

Pakeitimas 173
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. pabrėžia, kad ECB pirkimo programos yra netradicinė politikos priemonė, kuri ekonominiu požiūriu prilygsta finansavimui pinigų politikos priemonėmis, kuris draudžiamas pagal SESV 123 straipsnio 1 dalį, jei ECB nesumažina savo balanso; todėl ragina	17. pabrėžia, kad ECB pirkimo programos yra netradicinė politikos priemonė, kuri ekonominiu požiūriu prilygsta finansavimui pinigų politikos priemonėmis, kuris draudžiamas pagal SESV 123 straipsnio 1 dalį, jei ECB nesumažina savo balanso; todėl ragina

ECB palaipsniui ***mažinti*** savo balanso dydį;	ECB palaipsniui ***sumažinti*** savo balanso dydį ***iki nulio***;

Or. en

Pakeitimas 174
Auke Zijlstra

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	17a. primena, kad šiuo metu ECB yra didžiausias euro zonos šalių kreditorius; ragina ECB nutraukti šios formos pinigų kanibalizmą;

Or. nl

Pakeitimas 175
Lídia Pereira

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. apgailestauja dėl to, kad 2022 m. liepos mėn. buvo sukurta poveikio perdavimo apsaugos priemonė; ragina ECB paisyti ne tik finansavimo pinigų politikos priemonėmis teisinio draudimo, bet ir jo ekonominės reikšmės; šiuo atžvilgiu pabrėžia, kad selektyvus valstybės skolos pirkimas prilygsta ES valstybės narės finansavimui pinigų politikos priemonėmis;	***Išbraukta.***

Or. pt

Pakeitimas 176
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Pascal Canfin, Billy Kelleher

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. apgailestauja dėl to, kad 2022 m. liepos mėn. buvo sukurta poveikio perdavimo apsaugos priemonė; ragina ECB paisyti ne tik finansavimo pinigų politikos priemonėmis teisinio draudimo, bet ir jo ekonominės reikšmės; šiuo atžvilgiu pabrėžia, kad selektyvus valstybės skolos pirkimas prilygsta ES valstybės narės finansavimui pinigų politikos priemonėmis;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 177
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. ***apgailestauja dėl to***, kad 2022 m. liepos mėn. buvo sukurta poveikio perdavimo apsaugos priemonė***; ragina ECB paisyti ne tik finansavimo*** pinigų politikos ***priemonėmis teisinio draudimo, bet ir jo ekonominės reikšmės; šiuo atžvilgiu pabrėžia, kad selektyvus valstybės skolos pirkimas prilygsta ES valstybės narės finansavimui pinigų politikos priemonėmis***;	18. ***Palankiai vertina tai***, kad 2022 m. liepos mėn. buvo sukurta poveikio perdavimo apsaugos priemonė***, kuria sudaromos sąlygos užtikrinti tinkamą*** pinigų politikos ***poveikį kiekvienoje EPS šalyje, taip išvengiant papildomos rizikos, kad finansinių sunkumų laikais atsiras susiskaidymas, dėl kurio turto vertinimas nutolsta nuo jo pagrindinių vertybių. Primena šios priemonės taikymo sąlygas, susijusias su griežtu fiskalinių taisyklių laikymusi, fiskaliniu tvarumu, makroekonominio disbalanso nebuvimu ir tvaria makroekonomine politika***;

Or. es

Pakeitimas 178
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. ***apgailestauja dėl to***, kad 2022 m. liepos mėn. buvo sukurta poveikio perdavimo apsaugos priemonė; ***ragina ECB paisyti ne tik finansavimo pinigų politikos priemonėmis teisinio draudimo, bet ir jo ekonominės reikšmės; šiuo atžvilgiu pabrėžia, kad selektyvus valstybės skolos pirkimas prilygsta ES valstybės narės finansavimui pinigų politikos priemonėmis;***	18. ***palankiai vertina tai***, kad 2022 m. liepos mėn. buvo sukurta poveikio perdavimo apsaugos priemonė;

Or. en

Pakeitimas 179
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. ***apgailestauja dėl to***, kad 2022 m. liepos mėn. buvo sukurta poveikio perdavimo apsaugos priemonė; ***ragina ECB paisyti ne tik finansavimo pinigų politikos priemonėmis teisinio draudimo, bet ir jo ekonominės reikšmės; šiuo atžvilgiu pabrėžia, kad selektyvus valstybės skolos pirkimas prilygsta ES valstybės narės finansavimui pinigų politikos priemonėmis;***	18. ***pritaria tam***, kad 2022 m. liepos mėn. buvo sukurta poveikio perdavimo apsaugos priemonė;

Or. en

Pakeitimas 180
Jonás Fernández

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. ***apgailestauja dėl to, kad 2022 m. liepos mėn. buvo sukurta poveikio perdavimo apsaugos priemonė; ragina ECB paisyti ne tik finansavimo*** pinigų politikos ***priemonėmis teisinio draudimo, bet ir jo ekonominės reikšmės***; šiuo atžvilgiu ***pabrėžia, kad selektyvus valstybės skolos pirkimas prilygsta ES valstybės narės finansavimui*** pinigų politikos ***priemonėmis***;	18. ***pabrėžia, kad vienodas pinigų politikos poveikio mechanizmo taikymas yra itin svarbus įgyvendinant ECB kainų stabilumo įgaliojimus; pabrėžia, kad dėl pernelyg didelio vyriausybės obligacijų pajamingumo skirtumo kredito sąlygos neatitinka vienodo*** pinigų politikos ***poveikio principo ir dėl to valstybės skolos mažinimas tampa nepaprastai sudėtingas***; šiuo atžvilgiu ***palankiai vertina tai, kad pradėta taikyti poveikio perdavimo apsaugos priemonė veiksmingam*** pinigų politikos ***poveikiui visoje euro zonoje užtikrinti***;

Or. en

Pakeitimas 181
Johan Van Overtveldt

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. apgailestauja dėl to, kad 2022 m. liepos mėn. buvo sukurta poveikio perdavimo apsaugos priemonė; ragina ECB paisyti ne tik finansavimo pinigų politikos priemonėmis teisinio draudimo, bet ir jo ekonominės reikšmės; šiuo atžvilgiu pabrėžia, kad selektyvus valstybės skolos pirkimas prilygsta ES valstybės narės finansavimui pinigų politikos priemonėmis;	18. apgailestauja dėl to, kad 2022 m. liepos mėn. buvo sukurta poveikio perdavimo apsaugos priemonė; ragina ECB paisyti ne tik finansavimo pinigų politikos priemonėmis teisinio draudimo, bet ir jo ekonominės reikšmės; šiuo atžvilgiu pabrėžia, kad selektyvus valstybės skolos pirkimas prilygsta ES valstybės narės finansavimui pinigų politikos priemonėmis; ***įspėja, kad aktyvavus poveikio perdavimo apsaugos priemonę kiltų rimtų klausimų dėl politikos sąlygų, kurios galėtų paskatinti finansinį nestabilumą vietoj to, kad jį sutramdytų;***

Or. en

Pakeitimas 182
Marco Falcone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. ***apgailestauja dėl to***, kad 2022 m. liepos mėn. buvo sukurta poveikio perdavimo apsaugos priemonė; ragina ECB ***paisyti ne tik finansavimo pinigų politikos priemonėmis teisinio draudimo, bet ir jo ekonominės reikšmės; šiuo atžvilgiu pabrėžia, kad selektyvus valstybės skolos pirkimas prilygsta ES valstybės narės finansavimui pinigų politikos priemonėmis***;	18. ***atkreipia dėmesį į tai***, kad 2022 m. liepos mėn. buvo sukurta poveikio perdavimo apsaugos priemonė; ragina ECB ***naudoti turto pirkimo sistemą kaip visapusiškos programos, skirtos pinigų stabilumui visoje euro zonoje užtikrinti, dalį***;

Or. it

Pakeitimas 183
Jussi Saramo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. ***apgailestauja dėl to, kad 2022 m. liepos mėn. buvo sukurta*** poveikio perdavimo apsaugos priemonė***; ragina ECB paisyti ne tik finansavimo pinigų politikos priemonėmis teisinio draudimo, bet ir jo ekonominės reikšmės; šiuo atžvilgiu pabrėžia, kad selektyvus valstybės skolos pirkimas prilygsta ES valstybės narės finansavimui pinigų politikos priemonėmis***;	18. ***pabrėžia, kad*** poveikio perdavimo apsaugos priemonė ***yra labai svarbi siekiant užtikrinti, kad ECB pinigų politika būtų perduodama visoje euro zonoje ir ECB galėtų veiksmingai vykdyti savo įgaliojimus***;

Or. en

Pakeitimas 184
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. ***apgailestauja dėl to, kad*** 2022 m. liepos mėn. ***buvo sukurta*** poveikio perdavimo apsaugos ***priemonė***; ragina ECB ***paisyti ne tik*** finansavimo pinigų politikos priemonėmis teisinio draudimo***, bet ir jo ekonominės reikšmės; šiuo atžvilgiu pabrėžia, kad selektyvus valstybės skolos pirkimas prilygsta ES valstybės narės finansavimui pinigų politikos priemonėmis***;	18. ***vertina*** 2022 m. liepos mėn. ***sukurtą*** poveikio perdavimo apsaugos ***priemonę kaip įrankį staigaus rinkos susiskaidymo problemai spręsti***; ragina ECB ***toliau laikytis*** finansavimo pinigų politikos priemonėmis teisinio draudimo ***ir užtikrinti, kad jo operacijos būtų neutralios rinkos atžvilgiu***;

Or. en

Pakeitimas 185
Lídia Pereira

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. pabrėžia, kad skirtingas palūkanų normas euro zonoje paprastai lemia skirtingi vyriausybės obligacijų rizikos priedai; pabrėžia, kad pirkimai pagal poveikio perdavimo apsaugos priemonę tik paslėptų skatinamosios fiskalinės politikos simptomus; ragina valstybes nares vykdyti atsakingą fiskalinę politiką ir užtikrinti tvarų įsiskolinimo lygį;	***Išbraukta.***

Or. pt

Pakeitimas 186
Jussi Saramo, Manon Aubry

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. pabrėžia, kad skirtingas palūkanų	***Išbraukta.***

normas euro zonoje paprastai lemia skirtingi vyriausybės obligacijų rizikos priedai; pabrėžia, kad pirkimai pagal poveikio perdavimo apsaugos priemonę tik paslėptų skatinamosios fiskalinės politikos simptomus; ragina valstybes nares vykdyti atsakingą fiskalinę politiką ir užtikrinti tvarų įsiskolinimo lygį;

Or. en

Pakeitimas 187
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. pabrėžia, kad skirtingas palūkanų normas euro zonoje paprastai lemia skirtingi vyriausybės obligacijų rizikos priedai***; pabrėžia, kad pirkimai pagal poveikio perdavimo apsaugos priemonę tik paslėptų skatinamosios fiskalinės politikos simptomus***; ragina valstybes nares vykdyti atsakingą fiskalinę politiką ir užtikrinti tvarų įsiskolinimo lygį;	19. pabrėžia, kad ***nesant jokių rimtų finansinių sunkumų*** skirtingas palūkanų normas euro zonoje paprastai lemia skirtingi vyriausybės obligacijų rizikos priedai; ragina valstybes nares vykdyti atsakingą fiskalinę politiką ir užtikrinti tvarų įsiskolinimo lygį;

Or. es

Pakeitimas 188
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Pascal Canfin, Billy Kelleher

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. pabrėžia, kad skirtingas palūkanų normas euro zonoje paprastai lemia skirtingi vyriausybės obligacijų rizikos priedai; ***pabrėžia, kad pirkimai pagal poveikio perdavimo apsaugos priemonę tik paslėptų skatinamosios fiskalinės politikos simptomus;*** ragina valstybes	19. pabrėžia, kad skirtingas palūkanų normas euro zonoje paprastai lemia skirtingi vyriausybės obligacijų rizikos priedai; ragina valstybes nares vykdyti atsakingą fiskalinę politiką ir užtikrinti tvarų įsiskolinimo lygį;

nares vykdyti atsakingą fiskalinę politiką ir užtikrinti tvarų įsiskolinimo lygį;

Or. en

Pakeitimas 189
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. pabrėžia, kad skirtingas palūkanų normas euro zonoje paprastai lemia skirtingi vyriausybės obligacijų rizikos priedai; pabrėžia, kad pirkimai pagal poveikio perdavimo apsaugos priemonę tik paslėptų skatinamosios fiskalinės politikos simptomus; ragina valstybes nares vykdyti atsakingą fiskalinę politiką ir užtikrinti tvarų įsiskolinimo lygį;	19. pabrėžia, kad skirtingas palūkanų normas euro zonoje paprastai lemia skirtingi vyriausybės obligacijų rizikos priedai***, atspindintys skirtingą požiūrį į fiskalinę politiką***; pabrėžia, kad pirkimai pagal poveikio perdavimo apsaugos priemonę tik paslėptų skatinamosios fiskalinės politikos simptomus; ragina valstybes nares vykdyti atsakingą fiskalinę politiką ir užtikrinti tvarų įsiskolinimo lygį;

Or. en

Pakeitimas 190
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. pabrėžia, kad skirtingas palūkanų normas euro zonoje paprastai lemia skirtingi vyriausybės obligacijų rizikos priedai; pabrėžia, kad pirkimai pagal poveikio perdavimo apsaugos priemonę ***tik paslėptų skatinamosios fiskalinės politikos simptomus; ragina valstybes nares vykdyti atsakingą fiskalinę politiką ir užtikrinti tvarų įsiskolinimo lygį***;	19. pabrėžia, kad skirtingas palūkanų normas euro zonoje paprastai lemia skirtingi vyriausybės obligacijų rizikos priedai; pabrėžia, kad pirkimai pagal poveikio perdavimo apsaugos priemonę ***turėtų būti naudojami įtampai finansų rinkoje ir panikai, nesusijusiai su ekonomikos pagrindais, mažinti***;

Or. en

Pakeitimas 191
Auke Zijlstra, Enikő Győri, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. pabrėžia, kad skirtingas palūkanų normas euro zonoje paprastai lemia skirtingi vyriausybės obligacijų rizikos priedai; pabrėžia, kad pirkimai pagal poveikio perdavimo apsaugos priemonę tik paslėptų skatinamosios fiskalinės politikos simptomus; ragina valstybes nares vykdyti atsakingą fiskalinę politiką ir užtikrinti tvarų ***įsiskolinimo*** lygį;	19. pabrėžia, kad skirtingas palūkanų normas euro zonoje paprastai lemia skirtingi vyriausybės obligacijų rizikos priedai; pabrėžia, kad pirkimai pagal poveikio perdavimo apsaugos priemonę tik paslėptų skatinamosios fiskalinės politikos simptomus; ragina valstybes nares vykdyti atsakingą fiskalinę politiką ir užtikrinti tvarų***, taigi ir žemesnį valstybės skolos*** lygį;

Or. nl

Pakeitimas 192
Marco Falcone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. pabrėžia, kad skirtingas palūkanų normas euro zonoje paprastai lemia skirtingi vyriausybės obligacijų rizikos priedai; pabrėžia, kad ***pirkimai*** pagal poveikio perdavimo apsaugos priemonę ***tik paslėptų skatinamosios fiskalinės politikos simptomus; ragina valstybes nares vykdyti atsakingą fiskalinę politiką ir*** užtikrinti ***tvarų įsiskolinimo lygį***;	19. pabrėžia, kad skirtingas palūkanų normas euro zonoje paprastai lemia skirtingi vyriausybės obligacijų rizikos priedai; pabrėžia, kad ***pirkimų*** pagal poveikio perdavimo apsaugos priemonę ***tinkamumas turėtų būti atsietas nuo atskirų valstybių narių savarankiškos fiskalinės politikos ir jų skolos tvarumo vertinimo, siekiant*** užtikrinti ***Europos ekonomikos pusiausvyrą ir darną***;

Or. it

Pakeitimas 193
Bas Eickhout

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. pabrėžia, kad skirtingas palūkanų normas euro zonoje paprastai lemia skirtingi vyriausybės obligacijų rizikos priedai; ***pabrėžia, kad pirkimai pagal poveikio perdavimo apsaugos priemonę tik paslėptų skatinamosios fiskalinės politikos simptomus; ragina valstybes nares vykdyti atsakingą fiskalinę politiką ir užtikrinti tvarų įsiskolinimo lygį***;	19. pabrėžia, kad skirtingas palūkanų normas euro zonoje paprastai lemia skirtingi vyriausybės obligacijų rizikos priedai; ***ragina valstybes nares vykdyti atsakingą fiskalinę politiką užtikrinant būtinas investicijas, kuriomis didinamas jų atsparumas dabartiniams ir būsimiems sukrėtimams***;

Or. en

Pakeitimas 194
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. pabrėžia, kad skirtingas palūkanų normas euro zonoje paprastai lemia skirtingi vyriausybės obligacijų rizikos priedai; ***pabrėžia, kad pirkimai pagal*** poveikio perdavimo apsaugos ***priemonę tik paslėptų skatinamosios fiskalinės politikos simptomus***; ragina valstybes nares vykdyti atsakingą fiskalinę politiką ir užtikrinti tvarų įsiskolinimo lygį;	19. pabrėžia, kad skirtingas palūkanų normas euro zonoje paprastai lemia skirtingi vyriausybės obligacijų rizikos priedai; ***pažymi, kad intervencijos*** poveikio perdavimo apsaugos ***priemone gali slėpti glūdinčias fiskalines problemas***; ragina valstybes nares vykdyti atsakingą fiskalinę politiką ir užtikrinti tvarų įsiskolinimo lygį;

Or. en

Pakeitimas 195
Irene Tinagli, Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19a. pabrėžia, kad savininkų užimtų būstų (SUB) įtraukimas į suderintą vartotojų kainų indeksą (SVKI) yra pageidautinas dėl euro zonos šalių reprezentatyvumo ir palyginamumo priežasčių; pabrėžia, kad, pasak ECB, nuo 2011 m. į metinę infliaciją pagal SVKI įtraukus SUB apytikris poveikis būtų buvęs nuo -1,2 iki +0,4 procentinio punkto; tačiau pažymi, kad stebėjimo laikotarpis yra trumpas, palyginti su būsto rinkos ciklų trukme, o pastebėti nuokrypiai yra didesni, jei atsižvelgiama į šalių infliacijos indeksus; reiškia susirūpinimą dėl to, kad būsimuose būsto rinkos cikluose skirtumai taip SVKI įtraukus ir neįtraukus SUB gali būti didesni;

Or. en

Pakeitimas 196
Marco Falcone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19a. atsižvelgdamas į ankstesnes ECB investicijas pagal TPP ir SPPP programas, ragina ECB apsvarstyti pakeitimo vertybiniais popieriais galimybes, kaip priemonę Europos rinkai stiprinti tiek iniciatorių, tiek investuotojų požiūriu, ir siūlo išbandyti Europos užtikrintuosius vekselius kaip naują ilgalaikę MVĮ finansavimo priemonę;

Or. it

Pakeitimas 197
Lídia Pereira

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19a. atkreipia deramą dėmesį į ECB pinigų politikos įtaką realiajai ekonomikai, ypač piliečių ir įmonių kreditams; tikisi, kad infliacijos lygio mažėjimo ir stabilizavimo tendencija leis tęsti pinigų politikos normalizavimo procesą, kad būtų sumažinta namų ūkių našta;

Or. pt

Pakeitimas 198
Irene Tinagli, Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19b. palankiai vertina tai, kad ECB valdančioji taryba, peržiūrėdama pinigų politikos strategiją, pripažino, jog tikslinga į SVKI įtraukti išlaidas, susijusias su savininkų užimtais būstais (SUB), vykdant daugiametį projektą, ir kad tuo tarpu ji įsipareigojo tiek savo pinigų politikos vertinimuose, tiek sprendimuose, be platesnio papildomų infliacijos rodiklių rinkinio, į kurį paprastai atsižvelgia ECB, taip pat atsižvelgti į turimus infliacijos rodiklius, susijusius su ketvirtiniu atskiru SUB indeksu; ragina paspartinti veiksmų gairių rengimą, kad SUB būtų greitai įtraukti į SVKI;

Or. en

Pakeitimas 199
Marco Falcone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19b. pabrėžia, kad vienodas pinigų politikos poveikio mechanizmo taikymas yra itin svarbus įgyvendinant ECB kainų stabilumo įgaliojimus; pabrėžia, kad dėl pernelyg didelio vyriausybės obligacijų pajamingumo skirtumo kredito sąlygos neatitinka vienodo pinigų politikos perdavimo principo ir dėl to valstybės skolos mažinimas tampa nepaprastai sudėtingas;

Or. it

Pakeitimas 200
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19a. pabrėžia, kad neatliktas tinkamas galimo skaitmeninio euro poveikio finansiniam stabilumui, monetariniam suverenumui trečiosiose šalyse, privačiai skaitmeninių mokėjimų ekosistemai dėl viešojo paslaugų teikėjo dominavimo, piliečių privatumui ir labai didelėms mokesčių mokėtojų ekonominėms išlaidoms vertinimas;

Or. es

Pakeitimas 201
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

	19b. primygtinai ragina Komisiją prieš toliau plėtojant šį projektą atlikti naują poveikio vertinimą ir iš naujo įvertinti šio projekto sąnaudas ir naudą; ragina Reglamentavimo patikros valdybą atidžiai iš naujo įvertinti šią naują poveikio analizę; atkreipia dėmesį į tai, kad reikia iš naujo įvertinti jo aktualumą ir atiktį euro zonos santaupų turėtojų ir investuotojų poreikiams; mano, kad Komisija turi skubiai išnagrinėti alternatyvius būdus, kaip privačių paslaugų teikėjų lygmeniu skatinti visos Europos skaitmeninių mokėjimų sprendimą, prieš darant tolesnę pažangą įgyvendinant skaitmeninio euro projektą;

Or. es

Pakeitimas 202
Marco Falcone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. palankiai vertina ECB pažangą įgyvendinant skaitmeninio euro projektą ir vykstantį dialogą su Parlamentu; atkreipia dėmesį į numatomą naudą, pvz., didesnį strateginį savarankiškumą***,*** didesnę finansinę įtrauktį ***ir galimybę naudotis neinternetine atsargine mokėjimo sistema***;	20. palankiai vertina ECB pažangą įgyvendinant skaitmeninio euro projektą ir vykstantį dialogą su Parlamentu; atkreipia dėmesį į numatomą naudą, pvz., didesnį strateginį savarankiškumą ***mokėjimų srityje ir*** didesnę finansinę įtrauktį***; pabrėžia, kad neinternetinis komponentas gali kelti problemų dėl didelių įgyvendinimo išlaidų ir ilgų kūrimo laikotarpių, kurie naudotojams teikia minimalią naudą; be to, pabrėžia, kad dėl riboto informacijos apie gavėją ir mokėtoją matomumo sumažėtų MPT veiksmingumas kovojant su pinigų plovimu, terorizmo finansavimu ir sukčiavimu; todėl dvejopos neinternetinės funkcijos turėtų būti kuriamos tik kaip trumpalaikis skubus sprendimas, kad būtų išvengta bet kokio netinkamo naudojimo ar neteisėtos veiklos***;

Or. it

Pakeitimas 203
Lídia Pereira

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. ***palankiai vertina ECB pažangą*** įgyvendinant skaitmeninio euro projektą ir vykstantį dialogą su Parlamentu; atkreipia dėmesį į numatomą naudą, pvz., didesnį strateginį savarankiškumą, didesnę finansinę įtrauktį ir galimybę naudotis neinternetine atsargine mokėjimo sistema;	20. ***atkreipia dėmesį į ECB pastangas*** įgyvendinant skaitmeninio euro projektą ir vykstantį dialogą su Parlamentu; atkreipia dėmesį į numatomą naudą, pvz., didesnį strateginį savarankiškumą, didesnę finansinę įtrauktį ir galimybę naudotis neinternetine atsargine mokėjimo sistema; ***tačiau mano, kad šiuo projektu turėtų būti atsižvelgiama į mokėjimo paslaugų reformos Europoje pokyčius, ypač Pirmojo mokėjimo paslaugų reglamento ir Trečiosios mokėjimo paslaugų direktyvos priėmimą; be to, mano, kad skaitmeninio euro projektas turėtų būti plačiau aptariamas ne tik su Europos Parlamentu, bet ir su pilietine visuomene, ypač su ekonominės veiklos vykdytojais;***

Or. pt

Pakeitimas 204
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. ***palankiai vertina*** ECB pažangą įgyvendinant skaitmeninio euro projektą ir vykstantį dialogą su Parlamentu; ***atkreipia dėmesį į*** numatomą naudą, pvz., didesnį strateginį savarankiškumą, didesnę finansinę įtrauktį ir galimybę naudotis neinternetine atsargine mokėjimo sistema;	20. ***atkreipia dėmesį į*** ECB pažangą įgyvendinant skaitmeninio euro projektą ir vykstantį dialogą su Parlamentu; ***pabrėžia*** numatomą naudą, pvz., didesnį strateginį savarankiškumą, didesnę finansinę įtrauktį ir galimybę naudotis neinternetine atsargine mokėjimo sistema; ***tačiau pažymi, kad vis dar lieka neatsakytų***

klausimų, susijusių su turimų sumų ribomis, privatumo problemomis, konkurencija su privačiais mokėjimo sprendimais ir tinkamumu naudoti versle;

Or. en

Pakeitimas 205
Auke Zijlstra, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. ***palankiai vertina ECB pažangą įgyvendinant*** skaitmeninio euro ***projektą*** ir vykstantį dialogą su Parlamentu; ***atkreipia dėmesį į numatomą naudą, pvz., didesnį strateginį savarankiškumą, didesnę finansinę įtrauktį ir galimybę naudotis neinternetine atsargine mokėjimo sistema***;	20. ***atkreipia dėmesį į tolesnį ECB vykdomą*** skaitmeninio euro ***projekto tyrimą*** ir vykstantį dialogą su Parlamentu; ***pabrėžia, kad Piero Cipollone teiginys dėl piktnaudžiavimo dominuojančia padėtimi skaitmeninių mokėjimų rinkoje (o tai būtų argumentas įvesti skaitmeninį eurą) nebuvo pagrįstas jokiu tyrimu, jau nekalbant apie Europos konkurencijos institucijos sprendimą***;

Or. nl

Pakeitimas 206
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. ***palankiai vertina*** ECB pažangą įgyvendinant skaitmeninio euro projektą ir vykstantį dialogą su Parlamentu; ***atkreipia dėmesį į numatomą naudą, pvz., didesnį strateginį savarankiškumą, didesnę finansinę įtrauktį ir galimybę naudotis neinternetine atsargine mokėjimo sistema;***	20. ***atkreipia dėmesį į*** ECB pažangą įgyvendinant skaitmeninio euro projektą ir vykstantį dialogą su Parlamentu;

Or. es

Pakeitimas 207
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. palankiai vertina ECB pažangą įgyvendinant skaitmeninio euro projektą ir vykstantį dialogą su Parlamentu; ***atkreipia dėmesį į numatomą naudą, pvz.,*** didesnį strateginį savarankiškumą, didesnę finansinę įtrauktį ir ***galimybę naudotis neinternetine atsargine mokėjimo sistema***;	20. palankiai vertina ECB pažangą įgyvendinant skaitmeninio euro projektą ir vykstantį dialogą su Parlamentu; ***pabrėžia, kad skaitmeninis euras turėtų suteikti aiškią pridėtinę vertę Europos piliečiams, įskaitant*** didesnį strateginį savarankiškumą, didesnę finansinę įtrauktį ir ***patikimą neinternetinę atsarginę mokėjimo sistemą, ragina ECB aiškiai informuoti apie šią naudą, kad būtų skatinamas visuomenės pasitikėjimas ir informuotumas***;

Or. en

Pakeitimas 208
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. palankiai vertina ECB pažangą įgyvendinant skaitmeninio euro projektą ir vykstantį dialogą su Parlamentu; atkreipia dėmesį į numatomą naudą, pvz., didesnį strateginį savarankiškumą, didesnę finansinę įtrauktį ir galimybę naudotis neinternetine atsargine mokėjimo sistema;	20. palankiai vertina ECB pažangą įgyvendinant skaitmeninio euro projektą ir vykstantį dialogą su Parlamentu; atkreipia dėmesį į numatomą naudą, pvz., didesnį strateginį savarankiškumą, ***didesnį konkurencijos lygį mažmeninių mokėjimų rinkoje, potencialą skatinti inovacijas mokėjimų ir finansų srityje,*** didesnę finansinę įtrauktį ir galimybę naudotis neinternetine atsargine mokėjimo sistema;

Or. en

Pakeitimas 209
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. ***palankiai vertina*** ECB pažangą įgyvendinant skaitmeninio euro projektą ir vykstantį dialogą su Parlamentu; atkreipia dėmesį į numatomą naudą, pvz., didesnį strateginį savarankiškumą, didesnę finansinę įtrauktį ir galimybę naudotis neinternetine atsargine mokėjimo sistema;	20. ***stebi*** ECB pažangą įgyvendinant skaitmeninio euro projektą ir vykstantį dialogą su Parlamentu; atkreipia dėmesį į numatomą naudą, pvz., didesnį strateginį savarankiškumą, didesnę finansinę įtrauktį ir galimybę naudotis neinternetine atsargine mokėjimo sistema;

Or. es

Pakeitimas 210
Jussi Saramo, Manon Aubry

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. palankiai vertina ECB pažangą įgyvendinant skaitmeninio euro projektą ir vykstantį dialogą su Parlamentu; atkreipia dėmesį į numatomą naudą, pvz., didesnį ***strateginį savarankiškumą, didesnę finansinę įtrauktį ir galimybę naudotis neinternetine atsargine mokėjimo sistema***;	20. palankiai vertina ECB pažangą įgyvendinant skaitmeninio euro projektą ir vykstantį dialogą su Parlamentu; atkreipia dėmesį į numatomą naudą, pvz., didesnį ***mokėjimo sistemos atsparumą ir nemokamos viešosios mokėjimo sistemos atsiradimą***;

Or. en

Pakeitimas 211
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. pabrėžia, kad skaitmeninis euras

turi būti visuotinai prieinamas, o ne tapti paprasta „mokėjimo sistema“; todėl prašo, kad skaitmeninio euro paslaugas teiktų įvairūs komerciniai, viešieji ir ne pelno tarpininkai, neapsiribojant tradiciškai komercinių bankų kompetencija;

Or. en

Pakeitimas 212
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. mano, kad skaitmeninio euro projektas bus sėkmingas tik tuo atveju, jei jis Europos piliečiams teiks apčiuopiamą ir jiems suprantamą pridėtinę vertę; pažymi, kad šiuo metu daug Europos piliečių arba nėra girdėję apie skaitmeninio euro projektą, arba yra nusiteikę skeptiškai;

Or. en

Pakeitimas 213
Dirk Gotink

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. atkreipia dėmesį į skaitmeninį eurą kaip galimą alternatyvią mokėjimų sistemą, kuri galėtų skatinti konkurenciją ir padėti sumažinti sandorių išlaidas piliečiams ir įmonėms;

Or. en

Pakeitimas 214
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20b. mano, kad sprendimas, ar įvesti skaitmeninį eurą, galiausiai yra politinis sprendimas, kurį turi priimti Sąjungos teisės aktų leidėjas;

Or. en

Pakeitimas 215
Auke Zijlstra, Enikő Győri, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. ***pakartoja***, kad skaitmeninis euras ***turėtų*** papildyti fizinius grynuosius pinigus, neturėtų visiškai jų pakeisti ir kad grynieji pinigai turėtų likti visada prieinami;	21. ***pabrėžia, kad fiziniai grynieji pinigai turi išlikti mūsų mokėjimų sistemos kertiniu akmeniu, nes jie geriausiai užtikrina finansinę įtraukt*į*; teigia***, kad skaitmeninis euras ***gali*** papildyti fizinius grynuosius pinigus***;*** ***pabrėžia***, ***kad jis*** neturėtų visiškai jų pakeisti ir kad grynieji pinigai turėtų likti visada prieinami;

Or. nl

Pakeitimas 216
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. pakartoja, kad skaitmeninis euras turėtų papildyti fizinius grynuosius pinigus, neturėtų visiškai jų pakeisti ir kad grynieji	21. pakartoja, kad skaitmeninis euras turėtų papildyti fizinius grynuosius pinigus, neturėtų visiškai jų pakeisti ir kad grynieji

pinigai turėtų likti visada prieinami;	pinigai turėtų likti visada prieinami; ***šiomis aplinkybėmis palankiai vertina pasiūlymą dėl reglamento dėl grynųjų eurų kaip teisėtos mokėjimo priemonės;***

Or. en

Pakeitimas 217
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. pakartoja, kad skaitmeninis euras turėtų papildyti fizinius grynuosius pinigus, neturėtų visiškai jų pakeisti ir kad grynieji pinigai turėtų likti ***visada*** prieinami;	21. pakartoja, kad skaitmeninis euras turėtų papildyti fizinius grynuosius pinigus, neturėtų visiškai jų pakeisti ir kad grynieji pinigai turėtų likti ***plačiai*** prieinami ***ir pasiekiami bet kuriuo metu***;

Or. en

Pakeitimas 218
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. pakartoja, kad skaitmeninis euras turėtų papildyti fizinius grynuosius pinigus, neturėtų ***visiškai*** jų pakeisti ir kad grynieji pinigai turėtų likti visada prieinami;	21. pakartoja, kad skaitmeninis euras turėtų papildyti fizinius grynuosius pinigus, neturėtų jų pakeisti ***kaip mokėjimo priemonės*** ir kad grynieji pinigai turėtų likti visada prieinami;

Or. es

Pakeitimas 219
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. pakartoja, kad skaitmeninis euras ***turėtų papildyti*** fizinius grynuosius pinigus***,*** neturėtų visiškai jų pakeisti ir kad grynieji pinigai ***turėtų*** likti visada prieinami;	21. pakartoja, kad skaitmeninis euras ***papildo*** fizinius grynuosius pinigus ***ir*** neturėtų visiškai jų pakeisti ir kad grynieji pinigai ***turi*** likti visada prieinami;

Or. en

Pakeitimas 220
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. pakartoja, kad skaitmeninis euras turėtų papildyti fizinius grynuosius pinigus, neturėtų visiškai jų ***pakeisti*** ir kad grynieji pinigai turėtų likti visada prieinami;	21. pakartoja, kad skaitmeninis euras turėtų papildyti fizinius grynuosius pinigus, neturėtų visiškai jų ir kad grynieji pinigai turėtų likti visada prieinami;

Or. es

Pakeitimas 221
Marco Falcone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. ***pakartoja, kad skaitmeninis euras turėtų papildyti*** fizinius grynuosius pinigus, ***neturėtų visiškai jų pakeisti ir kad grynieji pinigai turėtų likti visada prieinami***;	21. ***skaitmeninio euro įvedimas papildo*** fizinius grynuosius pinigus, ***kurie turėtų būti išlaikyti siekiant užtikrinti mokėjimo priemonių įvairovę***;

Or. it

Pakeitimas 222

Marco Falcone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21a. pabrėžia, kad skaitmeninis euras turėtų būti sukurtas siekiant apsaugoti vykdomas privačiąsias investicijas strateginėse srityse, visų pirma tose, kuriose skatinami momentiniai kredito pervedimai, kaip nustatyta momentinių kredito pervedimų reglamente (Momentinių kredito pervedimų reglamentas Nr. 886/2024); be to, siekiant užtikrinti, kad šių finansinių paslaugų naudotojas galėtų naudotis šiomis paslaugomis, reikėtų vengti ne Europos subjektų užimamos padėties rinkoje ir vengti galutiniams naudotojams taikomų papildomų mokesčių, atsižvelgiant į tai, kad reikia vengti sudėtingumo ir pernelyg didelių išlaidų;

Or. it

Pakeitimas 223
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. pabrėžia, kad reikia sukurti kompensavimo modelį bankų sektoriui, kuriam pavesta praktiškai įgyvendinti skaitmeninio euro projektą;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 224
Jussi Saramo, Manon Aubry

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. pabrėžia, kad reikia sukurti kompensavimo modelį bankų sektoriui, kuriam pavesta praktiškai įgyvendinti skaitmeninio euro projektą;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 225
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. pabrėžia, kad reikia ***sukurti*** kompensavimo modelį ***bankų sektoriui, kuriam pavesta praktiškai įgyvendinti skaitmeninio euro projektą***;	22. pabrėžia, kad reikia ***taikyti sąnaudomis grindžiamą*** kompensavimo modelį***, į skaičiavimus neįtraukiant mažos vertės mokėjimų; primena, kad kompensavimo modeliu jo naudotojams turi būti užtikrintas nemokamas euras***;

Or. en

Pakeitimas 226
Jussi Saramo, Manon Aubry

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. pabrėžia, kad ***reikia sukurti kompensavimo modelį bankų sektoriui, kuriam pavesta praktiškai įgyvendinti*** skaitmeninio euro ***projektą***;	22. pabrėžia, kad ***skaitmeninio euro potencialas išblės, jei skaitmeninis euras bus prieinamas tik per privačius tarpininkus; pabrėžia, kad reikia viešojo*** skaitmeninio euro;

Or. en

Pakeitimas 227
Auke Zijlstra, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	22a. abejoja dėl ECB teiginio, kad jis gali siūlyti savo mokėjimo paslaugas prekybininkams pigiau nei privatiems subjektams, ypač dėl to, kad ECB iki šiol nesugebėjo paaiškinti išlaidų struktūros; pabrėžia, kad, nors ECB įgaliojimuose nenumatytas pelno siekimas, ECB nėra ne pelno organizacija ir bet koks pelnas kasmet paskirstomas ECB akcininkams, t. y. nacionaliniams centriniams bankams, todėl mažesni mokesčiai už mokėjimus skaitmeniniais eurais bus taikomi bet kokio pelno, kuris bus paskirstytas nacionaliniams centriniams bankams, sąskaita; pabrėžia, kad ECB visą gautą pelną paskirsto tik savo akcininkams, o ne siekdamas subsidijuoti savo paslaugų rinkos kainas;

Or. nl

Pakeitimas 228
Engin Eroglu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	22a. primena, kad svarbu nustatyti turimos skaitmeninių eurų sumos ribas, siekiant nesukelti papildomos rizikos bankų balansams, ypač krizinėse situacijose;

Or. en

Pakeitimas 229
Auke Zijlstra, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. ragina ECB tinkamai atsižvelgti į privatumo problemas, susijusias su skaitmeniniu euru, ***ir*** pabrėžia, kad jo kūrimas turėtų tapti etalonu privatumo atžvilgiu kitoms finansų įstaigoms;	23. ragina ECB tinkamai atsižvelgti į ***esmines*** privatumo problemas, susijusias su skaitmeniniu euru, ***visapusiškai laikantis Bendrojo duomenų apsaugos reglamento (BDAR), Visuotinės žmogaus teisių deklaracijos 12 straipsnio, Europos žmogaus teisių konvencijos (EŽTK) 8 straipsnio ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 7 straipsnio 1 dalies; primygtinai tvirtina, kad Chartijos 7 straipsnio 2 dalyje nustatytos teisės į asmens duomenų apsaugą išimtys neturėtų būti taikomos ECB ir bankų sektoriui, kiek tai susiję su duomenimis, surinktais vykdant sandorius skaitmeniniais eurais;*** pabrėžia, kad jo kūrimas turėtų tapti etalonu privatumo atžvilgiu kitoms finansų įstaigoms; ***primygtinai ragina nacionalinėms duomenų apsaugos institucijoms suteikti įgaliojimus tikrinti ECB duomenų apsaugos režimą, įskaitant vertinimą, ar laikomasi nacionalinių duomenų apsaugos režimų, kiek tai susiję su jų gyventojų skaitmeninių eurų piniginėmis;***

Or. nl

Pakeitimas 230
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. ragina ECB ***tinkamai atsižvelgti į*** privatumo ***problemas, susijusias su skaitmeniniu euru, ir pabrėžia, kad jo kūrimas turėtų tapti etalonu privatumo***	23. ragina ECB ***teikti pirmenybę griežtoms*** privatumo ***apsaugos priemonėms, taikomoms skaitmeniniam eurui, įtvirtinant jį kaip etaloną privatumo***

atžvilgiu kitoms finansų įstaigoms;	***atžvilgiu visame finansų sektoriuje, siekiant užtikrinti visuomenės pasitikėjimą ir spręsti piliečiams susirūpinimą keliančius klausimus, susijusius su duomenų apsauga ir autonomiškumu***;

Or. en

Pakeitimas 231
Engin Eroglu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. ragina ECB tinkamai atsižvelgti į privatumo problemas, susijusias su skaitmeniniu euru, ir pabrėžia, kad jo kūrimas turėtų tapti etalonu privatumo atžvilgiu kitoms finansų įstaigoms;	23. ragina ECB tinkamai atsižvelgti į privatumo problemas, susijusias su skaitmeniniu euru, ir pabrėžia, kad jo kūrimas turėtų tapti etalonu privatumo ***ir anonimiškumo*** atžvilgiu kitoms finansų įstaigoms;

Or. en

Pakeitimas 232
Jonás Fernández

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23a. pritaria ECB susirūpinimui dėl šešėlinės bankininkystės sektoriaus augimo ir rizikos, kurią jis gali kelti finansiniam stabilumui; ragina ECB sustiprinti kriptovaliutų raidos ir susijusios rizikos bei naujų grėsmių stebėseną, visų pirma kibernetinio saugumo, pinigų plovimo, terorizmo finansavimo ir kitos nusikalstamos veiklos atžvilgiu; pabrėžia, kad reikalingas tinkamas šios srities reglamentavimas;

Or. en

Pakeitimas 233
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23a. ragina nustatyti, kad ECB valdančioji taryba negalėtų viena pati priimti bet kokio sprendimo leisti naudoti skaitmeninį eurą; pabrėžia, kad tai bendru sutarimu turėtų būti priimtas Komisijos, Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas, atsižvelgiant į didelį galimą šio sprendimo poveikį finansų politikai, kuris apima daugiau sričių nei vien pinigų politikos taikymas;

Or. es

Pakeitimas 234
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23a. primena, kad ECB turi išklausyti Europos Parlamentą ir jo, kaip Europos piliečių atstovo, sprendimus ir juos gerbti, taip pat būti pasirengęs įšaldyti skaitmeninio euro projektą, jei jis negauna pakankamai paramos, kad būtų galima pradėti įgyvendinimo etapą;

Or. es

Pakeitimas 235
Jussi Saramo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23a. ragina ECB ryžtingai plėtoti skaitmeninio euro projektą; pabrėžia, kad skaitmeniniu euru turi būti galima laisvai naudotis ir kad jis, kaip viešoji gėrybė, turi būti prieinamas per viešuosius tarpininkus;

Or. en

Pakeitimas 236
Dirk Gotink

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23a. ragina ECB tinkamai atsižvelgti į finansinio stabilumo problemas ir galimus finansų sektoriaus struktūros pokyčius, susijusius su skaitmeninio euro įvedimu;

Or. en

Pakeitimas 237
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23a. ragina ECB kartu su Parlamentu pradėti plataus masto informavimo apie skaitmeninį eurą kampaniją, kad išsklaidytų piliečių nuogąstavimus;

Or. en

Pakeitimas 238
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23b. ragina ECB perorientuoti savo pastangas į skaitmeninius mokėjimus, kad ES galėtų užimti pirmaujančią tarptautinę poziciją kuriant didmeninę skaitmeninę valiutą, kaip būdą skatinti ekonomikos skaitmeninimą, didinti kapitalo rinkų veiksmingumą ir gylį bei stiprinti tarptautinį euro vaidmenį;

Or. es

Pakeitimas 239
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
24. ragina ECB susilaikyti nuo ***politiškai motyvuotų sprendimų priėmimo ir laikytis savo įgaliojimų palaikyti kainų stabilumą***; pabrėžia, kad ***viršijant šiuos įgaliojimus pažeidžiamas centrinio banko politinis nepriklausomumas***;	24. ragina ECB susilaikyti nuo ***politinių veiksmų; pabrėžia, kad SESV 127 straipsnyje ECB raginamas remti Sąjungos bendrąją ekonominę politiką, kad padėtų siekti ES sutarties 3 straipsnyje nustatytų Sąjungos tikslų***; pabrėžia, kad ***šių „paramos įgaliojimų“ laikymasis, ECB vykdomosios valdybos nario Franko Eldersono žodžiais, Europos Centriniam Bankui yra „pareiga, o ne pasirinkimas“***;

Or. en

Pakeitimas 240
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
24. ragina ECB susilaikyti nuo politiškai motyvuotų sprendimų priėmimo ir laikytis savo įgaliojimų palaikyti kainų stabilumą; ***pabrėžia, kad viršijant šiuos įgaliojimus pažeidžiamas centrinio banko politinis nepriklausomumas***;	24. ragina ECB susilaikyti nuo politiškai motyvuotų sprendimų priėmimo ir laikytis savo įgaliojimų palaikyti kainų stabilumą; ***pripažįsta, kad prireikus ECB gali apsvarstyti savo sprendimų poveikį ekonomikos augimui ir užimtumui ES, kartu vengdamas kišimosi į valstybėms narėms priskirtą fiskalinę sritį***;

Or. en

Pakeitimas 241
Jussi Saramo, Manon Aubry

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
24. ragina ECB ***susilaikyti nuo politiškai motyvuotų sprendimų priėmimo ir laikytis savo įgaliojimų palaikyti kainų stabilumą; pabrėžia, kad viršijant šiuos įgaliojimus pažeidžiamas centrinio banko politinis nepriklausomumas***;	24. ragina ECB ***remti bendruosius Sąjungos ekonominės politikos tikslus, pvz., visišką užimtumą***;

Or. en

Pakeitimas 242
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
24. ragina ECB ***susilaikyti nuo politiškai motyvuotų sprendimų priėmimo ir*** laikytis savo įgaliojimų palaikyti kainų	24. ragina ECB laikytis savo įgaliojimų palaikyti kainų stabilumą***, kartu pasinaudojant savo antriniais įgaliojimais***

stabilumą***; pabrėžia, kad viršijant šiuos įgaliojimus pažeidžiamas centrinio banko politinis nepriklausomumas***;	***pagal SESV 3 straipsnį***;

Or. en

Pakeitimas 243
Pascal Canfin, Billy Kelleher, Gerben-Jan Gerbrandy, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
24. ragina ECB susilaikyti nuo politiškai motyvuotų sprendimų priėmimo ir ***laikytis savo įgaliojimų*** palaikyti kainų stabilumą***; pabrėžia, kad viršijant šiuos įgaliojimus pažeidžiamas*** centrinio banko ***politinis nepriklausomumas***;	24. ragina ECB ***siekiant savo antrinių tikslų*** susilaikyti nuo politiškai motyvuotų sprendimų priėmimo ir ***nepakenkti savo įgaliojimams*** palaikyti kainų stabilumą***, atsižvelgiant į*** centrinio banko ***politinį nepriklausomumą***;

Or. en

Pakeitimas 244
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24a. pažymi, kad ECB savo ataskaitoje teigia, jog euro zonos ekonomikos konkurencingumui taip pat daro poveikį pasauliniai sprendimai dėl žaliosios pertvarkos politikos; ragina ECB atkreipti dėmesį į tai, kad Europos Sąjungos žalioji politika varžo euro zonos ekonomikos konkurencingumą;

Or. es

Pakeitimas 245

Marco Falcone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24a. ragina ECB, atsižvelgdamas į jo nepriklausomumą, spręsti rinkos nepakankamumo problemas ir užtikrinti veiksmingą išteklių paskirstymą ilguoju laikotarpiu, kiek įmanoma išliekant apolitišku ir keliais atvejais laikantis rinkos neutralumo principo;

Or. it

Pakeitimas 246
Bruno Gonçalves, Carla Tavares, Francisco Assis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24a. labai apgailestauja dėl to, kad ECB ir toliau yra išimtis tarp centrinių bankų, nes į savo pirminius įgaliojimus neįtraukia visiško užimtumo siekio; primygtinai ragina juos persvarstyti, siekiant užtikrinti, kad pinigų politika būtų socialiniu požiūriu subalansuota;

Or. en

Pakeitimas 247
Johan Van Overtveldt

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24a. pabrėžia, kad ECB antriniai įgaliojimai remti ekonominę politiką valstybėse narėse turėtų būti taikomi tik

su griežta sąlyga, kad įvykdyti jo pirminiai įgaliojimai, susiję su kainų stabilumu;

Or. en

Pakeitimas 248
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24a. pabrėžia, kad, nors kainų stabilumas yra pagrindinis ECB tikslas, ECB pagal savo antrinius įgaliojimus turi atsižvelgti į aplinkos, socialinio ir ekonominio tvarumo tikslus;

Or. en

Pakeitimas 249
Pascal Canfin, Billy Kelleher, Gerben-Jan Gerbrandy, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24a. primena, kad nedarant poveikio kainų stabilumo tikslui, SESV reikalaujama, kad ECB remtų Sąjungos bendrą ekonominę politiką, kaip nurodyta ES sutarties 3 straipsnyje;

Or. en

Pakeitimas 250
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24b. primena, kad ECB, įgyvendindamas bendrą žaliąją politiką, neturėtų imtis priemonių, kurios kenkia euro zonos konkurencingumui, nes ECB yra suteikti įgaliojimai užtikrinti kainų stabilumą ir jis neturėtų kelti pavojaus šiam tikslui vykdydamas tikslus, nesusijusius su savo pagrindine misija; pakartoja, kad žaliąją politiką turėtų valdyti kiti ES subjektai, o ECB sprendimai neturėtų trukdyti konkurencingumui, ekonomikos augimui ir rinkos veiksmingumui; ragina apsaugoti konkurencingumą, kad būtų užtikrinta klestinti ir laisva ekonominė aplinka;

Or. es

Pakeitimas 251
Pascal Canfin, Billy Kelleher, Gerben-Jan Gerbrandy, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24b. palankiai vertina ECB veiklą toliau tobulinant Eurosistemos rizikos vertinimo priemones ir pajėgumus siekiant geriau įtraukti su klimatu ir aplinka susijusią riziką, ypač dėl to, kad klimato kaita ir ekstremalūs meteorologiniai reiškiniai gali lemti didesnį kainų svyravimą, ypač žemės ūkio ir maisto produktų sektoriuje; ragina ECB toliau vykdyti su klimato rizika susijusius testavimus nepalankiausiomis sąlygomis, kad būtų įvertintas bankų ir įmonių atsparumas iškilus su klimato kaita susijusios pertvarkos rizikai;

Or. en

Pakeitimas 252
Marco Falcone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24b. pabrėžia, kad tinkamos indėlių ribos yra labai svarbios siekiant skatinti skaitmeninį eurą ir kartu apriboti sandorių apimtį, laikantis iš anksto nustatytų terminų ir absoliučiųjų verčių;

Or. it

Pakeitimas 253
Jussi Saramo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
25. pabrėžia, kad antriniai ECB tikslai geriausiai pasiekiami, kai laisvoji rinka veikia stabilioje makroekonominėje aplinkoje, pagrįstoje nuspėjamu kainų lygiu, kuris skatina investicijas;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 254
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
25. pabrėžia, kad antriniai ECB tikslai geriausiai pasiekiami, kai laisvoji rinka veikia stabilioje makroekonominėje aplinkoje, pagrįstoje nuspėjamu kainų	***Išbraukta.***

lygiu, kuris skatina investicijas;

Or. en

Pakeitimas 255
Pascal Canfin, Billy Kelleher, Gerben-Jan Gerbrandy, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
25. pabrėžia, kad antriniai ECB tikslai geriausiai pasiekiami, kai laisvoji rinka veikia stabilioje makroekonominėje aplinkoje, pagrįstoje nuspėjamu kainų lygiu, kuris skatina investicijas;	25. pabrėžia, kad antriniai ECB tikslai geriausiai pasiekiami, kai laisvoji rinka veikia stabilioje makroekonominėje aplinkoje, pagrįstoje nuspėjamu kainų lygiu, kuris skatina investicijas; ***todėl pabrėžia, kad reikia mažinti mūsų energetinę priklausomybę nuo importuojamo iškastinio kuro; pabrėžia, kad vidaus rinkoje gaminama švari energija sumažintų su energija susijusių išorės sukrėtimų riziką ES ekonomikai ir apskritai padėtų įgyvendinti su kainų stabilumu susijusius ECB įgaliojimus; šiuo atžvilgiu pripažįsta, kad vidaus rinkoje gaminamos švarios energijos kaina vidutinės trukmės laikotarpiu greičiausiai taps pigesnė ir stabilesnė;***

Or. en

Pakeitimas 256
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
25. pabrėžia, kad antriniai ECB tikslai ***geriausiai*** pasiekiami, kai ***laisvoji*** rinka veikia stabilioje makroekonominėje aplinkoje, pagrįstoje nuspėjamu kainų	25. pabrėžia, kad antriniai ECB tikslai pasiekiami, kai rinka veikia stabilioje makroekonominėje aplinkoje, pagrįstoje nuspėjamu kainų lygiu, kuris skatina

lygiu, kuris skatina investicijas;	investicijas; ***vis dėlto pabrėžia, kad vien rinkos mechanizmai nepadės pakankamai ženkliai sumažinti žaliųjų investicijų kapitalo kaštų;***

Or. en

Pakeitimas 257
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	25a. ragina ECB pagal savo kompetenciją imtis priemonių, kuriomis būtų skatinama stabili makroekonominė aplinka, palanki tvariam ekonomikos augimui, užimtumui ir didesniam ES konkurencingumui, kartu vengiant kištis į valstybių narių fiskalinę politiką ir laikantis subsidiarumo principo;

Or. en

Pakeitimas 258
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	25a. ragina ECB į savo metinę ataskaitą įtraukti specialų skyrių, kuriame būtų paaiškinta, kaip jis interpretavo ir įgyvendino savo antrinius tikslus;

Or. en

Pakeitimas 259
Bas Eickhout

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
26. pabrėžia, kad ECB turėtų užkirsti kelią kainų signalinės funkcijos iškraipymams, atsižvelgiant į šios funkcijos vaidmenį užtikrinant veiksmingą išteklių paskirstymą; ragina ECB ***įvertinti***, kokiu mastu klimato kaita veikia jo gebėjimą palaikyti kainų stabilumą;	26. pabrėžia, kad ECB turėtų užkirsti kelią kainų signalinės funkcijos iškraipymams, atsižvelgiant į šios funkcijos vaidmenį užtikrinant veiksmingą išteklių paskirstymą; ***primena, kad anksčiau ECB atlikti tyrimai parodė, jog su klimato kaita ir pertvarkos politika susiję makroekonominiai ir finansų rinkos sutrikimai gali turėti įtakos pinigų politikos vykdymui ir ECB gebėjimui įvairiais kanalais vykdyti savo su kainų stabilumu susijusius įgaliojimus;*** ragina ECB ***toliau vertinti***, kokiu mastu klimato kaita veikia jo gebėjimą palaikyti kainų stabilumą;

Or. en

Pakeitimas 260
Pascal Canfin, Billy Kelleher, Gerben-Jan Gerbrandy, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
26. pabrėžia, kad ECB turėtų užkirsti kelią kainų signalinės funkcijos iškraipymams, ***atsižvelgiant į šios funkcijos vaidmenį užtikrinant veiksmingą*** išteklių ***paskirstymą***; ragina ECB ***įvertinti***, kokiu mastu klimato kaita ***veikia*** jo gebėjimą palaikyti kainų stabilumą;	26. pabrėžia, kad ECB turėtų užkirsti kelią kainų signalinės funkcijos iškraipymams, ***išskyrus atvejus, kai nustatoma daugybė įrodymų, kad taip būtų skatinamas veiksmingas*** išteklių ***paskirstymas; pažymi, kad vykdydamas savo įgaliojimus ECB, kaip ES institucija, privalo laikytis ES įsipareigojimų pagal Paryžiaus susitarimą***; ragina ECB ***ir toliau vertinti***, kokiu mastu klimato kaita ***gali paveikti*** jo gebėjimą palaikyti kainų stabilumą;

Or. en

Pakeitimas 261
Jussi Saramo, Manon Aubry

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
26. ***pabrėžia, kad ECB turėtų užkirsti kelią kainų signalinės funkcijos iškraipymams, atsižvelgiant į šios funkcijos vaidmenį užtikrinant veiksmingą išteklių paskirstymą;*** ragina ECB įvertinti, kokiu mastu klimato kaita veikia jo gebėjimą palaikyti kainų stabilumą;	26. ragina ECB įvertinti, kokiu mastu klimato kaita veikia jo gebėjimą palaikyti kainų stabilumą ***ir remti Sąjungos ekonominę politiką***;

Or. en

Pakeitimas 262
Jonás Fernández

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
26. ***pabrėžia, kad ECB turėtų užkirsti kelią kainų signalinės funkcijos iškraipymams, atsižvelgiant į šios funkcijos vaidmenį užtikrinant veiksmingą išteklių paskirstymą***; ragina ECB ***įvertinti***, kokiu mastu klimato kaita ***veikia*** jo gebėjimą palaikyti kainų stabilumą;	26. ***pažymi, kad vykdydamas savo įgaliojimus ECB, kaip ES institucija, privalo laikytis ES įsipareigojimų pagal Paryžiaus susitarimą***; ragina ECB ***ir toliau vertinti***, kokiu mastu klimato kaita ***gali paveikti*** jo gebėjimą palaikyti kainų stabilumą;

Or. en

Pakeitimas 263
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	26a. primygtinai ragina ECB peržiūrėti savo su klimatu susijusią politiką, pvz., turimų įmonių obligacijų dekarbonizaciją, siekiant užtikrinti, kad šiomis priemonėmis nebūtų pakenkta ES konkurencingumui ar nukrypta nuo rinkos neutralumo principo; pabrėžia, kad reikia vengti sudaryti nepalankias sąlygas daug energijos suvartojantiems pramonės sektoriams, kurie gali patirti neproporcingų reikalavimų laikymosi išlaidų palyginti su pasauliniais konkurentais;

Or. en

Pakeitimas 264
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	26a. pabrėžia Europos socialinių teisių ramsčio svarbą socialiniam ir ekonominiam suderinimui;

Or. en

Pakeitimas 265
Jussi Saramo, Manon Aubry

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
27. primygtinai reikalauja, kad ECB visose savo pinigų politikos operacijose laikytųsi rinkos neutralumo principo; apgailestauja, kad ECB veiksmai, kuriais siekiama dekarbonizuoti turimas įmonių	***Išbraukta.***

obligacijas, pagal pačią apibrėžtį nebuvo grindžiami rinkos atžvilgiu neutraliu požiūriu;

Or. en

Pakeitimas 266
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
27. primygtinai reikalauja, kad ECB visose savo pinigų politikos operacijose laikytųsi rinkos neutralumo principo; apgailestauja, kad ECB veiksmai, kuriais siekiama dekarbonizuoti turimas įmonių obligacijas, pagal pačią apibrėžtį nebuvo grindžiami rinkos atžvilgiu neutraliu požiūriu;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 267
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
27. primygtinai ***reikalauja, kad ECB visose savo pinigų politikos operacijose laikytųsi rinkos neutralumo principo; apgailestauja, kad ECB veiksmai, kuriais siekiama dekarbonizuoti turimas įmonių obligacijas, pagal pačią apibrėžtį nebuvo grindžiami*** rinkos ***atžvilgiu neutraliu požiūriu***;	27. primygtinai ***tvirtina, kad rinkos neutralumo principas nėra teisinis reikalavimas; pabrėžia, kad pats ECB patvirtino, jog rinkos neutralumas nėra minimas pirminėje ES teisėje, o šios sąvokos reikšmė doktrinoje yra labai nevienalytė; pabrėžia, kad bet koks centrinio banko kišimasis iš esmės prieštarauja rinkos neutralumo sąvokai, nes centriniai bankai, koreguodami savo balansą, nuolat kišasi siekdami padaryti***

	įtaką rinkos ***rezultatams; todėl pritaria, kad tokia sąvoka negali sukurti teisinių pareigų ECB***;

Or. en

Pakeitimas 268
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
27. primygtinai reikalauja, kad ECB visose savo pinigų politikos operacijose laikytųsi rinkos neutralumo principo; apgailestauja, kad ECB veiksmai, kuriais siekiama dekarbonizuoti turimas įmonių obligacijas, pagal pačią apibrėžtį nebuvo grindžiami rinkos atžvilgiu neutraliu požiūriu;	27. primygtinai reikalauja, kad ECB visose savo pinigų politikos operacijose ***griežtai*** laikytųsi rinkos neutralumo principo; apgailestauja ***dėl to***, kad ECB veiksmai, kuriais siekiama dekarbonizuoti turimas įmonių obligacijas, pagal pačią apibrėžtį nebuvo grindžiami rinkos atžvilgiu neutraliu požiūriu ***ir rodo selektyvią paramą tam tikriems sektoriams, jiems teikiant pirmenybę, taip iškraipant konkurenciją***;

Or. en

Pakeitimas 269
Johan Van Overtveldt

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
27. primygtinai reikalauja, kad ECB visose savo pinigų politikos operacijose laikytųsi rinkos neutralumo principo; apgailestauja, kad ECB veiksmai, kuriais siekiama dekarbonizuoti turimas įmonių obligacijas, pagal pačią apibrėžtį nebuvo grindžiami rinkos atžvilgiu neutraliu požiūriu;	27. primygtinai reikalauja, kad ECB visose savo pinigų politikos operacijose laikytųsi rinkos neutralumo principo; apgailestauja, kad ECB veiksmai, kuriais siekiama dekarbonizuoti turimas įmonių obligacijas, pagal pačią apibrėžtį nebuvo grindžiami rinkos atžvilgiu neutraliu požiūriu; ***tokie veiksmai neturėtų jokiu būdu kelti pavojaus pagrindiniam ECB tikslui;***

Or. en

Pakeitimas 270
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
27. primygtinai reikalauja, kad ECB visose savo pinigų politikos operacijose laikytųsi rinkos neutralumo principo; apgailestauja, kad ECB veiksmai, kuriais siekiama dekarbonizuoti turimas įmonių obligacijas, pagal pačią apibrėžtį nebuvo grindžiami rinkos atžvilgiu neutraliu požiūriu;	27. primygtinai reikalauja, kad ECB visose savo pinigų politikos operacijose ***visada*** laikytųsi rinkos neutralumo principo; apgailestauja, kad ECB veiksmai, kuriais siekiama dekarbonizuoti turimas įmonių obligacijas, pagal pačią apibrėžtį nebuvo grindžiami rinkos atžvilgiu neutraliu požiūriu;

Or. en

Pakeitimas 271
Pascal Canfin, Gerben-Jan Gerbrandy, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
27. primygtinai reikalauja, kad ECB visose savo pinigų politikos operacijose laikytųsi rinkos neutralumo principo; ***apgailestauja***, kad ECB veiksmai, kuriais siekiama dekarbonizuoti turimas įmonių obligacijas, ***pagal pačią apibrėžtį*** nebuvo grindžiami rinkos atžvilgiu neutraliu požiūriu;	27. primygtinai reikalauja, kad ECB visose savo pinigų politikos operacijose ***kuo labiau*** laikytųsi rinkos neutralumo principo; ***pripažįsta***, kad ECB veiksmai, kuriais siekiama dekarbonizuoti turimas įmonių obligacijas, nebuvo grindžiami ***griežtai*** rinkos atžvilgiu neutraliu požiūriu;

Or. en

Pakeitimas 272
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

27 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
27. ***primygtinai reikalauja***, kad ECB visose savo pinigų politikos operacijose ***laikytųsi*** rinkos neutralumo principo; apgailestauja, kad ECB veiksmai, kuriais siekiama dekarbonizuoti turimas įmonių obligacijas, pagal pačią apibrėžtį nebuvo grindžiami rinkos atžvilgiu neutraliu požiūriu;	27. ***pabrėžia***, kad ECB visose savo pinigų politikos operacijose ***turėtų laikytis*** rinkos neutralumo principo; apgailestauja, kad ECB veiksmai, kuriais siekiama dekarbonizuoti turimas įmonių obligacijas, pagal pačią apibrėžtį nebuvo grindžiami rinkos atžvilgiu neutraliu požiūriu;

Or. es

Pakeitimas 273
Marco Falcone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. ragina ECB pasinaudoti visomis turimomis priemonėmis siekiant užtikrinti, kad su klimatu susijusią riziką bankai vertintų rimtai, taip siekiant sušvelninti su klimato kaita susijusią finansinę riziką;	***Išbraukta.***

Or. it

Pakeitimas 274
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. ragina ECB pasinaudoti visomis turimomis priemonėmis siekiant užtikrinti, kad su klimatu susijusią riziką bankai vertintų rimtai, taip siekiant sušvelninti su klimato kaita susijusią finansinę riziką;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 275
Pascal Canfin, Billy Kelleher, Gerben-Jan Gerbrandy, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. ragina ECB pasinaudoti visomis turimomis priemonėmis siekiant užtikrinti, kad su klimatu susijusią riziką bankai vertintų rimtai, taip siekiant sušvelninti su klimato kaita susijusią finansinę riziką;	28. ragina ECB pasinaudoti visomis turimomis priemonėmis siekiant užtikrinti, kad su klimatu susijusią riziką bankai vertintų rimtai, taip siekiant sušvelninti su klimato kaita susijusią finansinę riziką; ***ragina ECB visapusiškai įgyvendinti savo 2024–2025 m. klimato ir gamtos planą, be kita ko, išnagrinėti, ar pinigų politikos priemonėse ir portfeliuose reikėtų papildomai atsižvelgti į klimato kaitos aspektus;***

Or. en

Pakeitimas 276
Auke Zijlstra, Enikő Győri, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. ragina ECB pasinaudoti visomis turimomis priemonėmis siekiant užtikrinti, kad ***su klimatu susijusią*** riziką ***bankai vertintų rimtai, taip siekiant sušvelninti su klimato kaita susijusią finansinę riziką***;	28. ragina ECB pasinaudoti visomis turimomis priemonėmis siekiant užtikrinti, kad ***bankai sušvelnintų finansinę*** riziką***, kylančią dėl klimato kaitos ir neigiamo žaliojo kurso poveikio kainoms, visų pirma biržos prekių kainoms, taip pat užimtumui tuo atveju, jei būtų laikomasi nepragmatiško požiūrio į skaitmeninę ir žaliąją pertvarką***;

Or. nl

Pakeitimas 277
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. ragina ECB pasinaudoti visomis turimomis priemonėmis siekiant užtikrinti, kad su klimatu susijusią riziką bankai vertintų rimtai, taip siekiant sušvelninti su klimato kaita susijusią finansinę riziką;	28. ragina ECB pasinaudoti visomis turimomis priemonėmis siekiant užtikrinti, kad su klimatu susijusią riziką bankai vertintų rimtai, taip siekiant sušvelninti su klimato kaita susijusią finansinę riziką; ***primena, kad tai yra antrinis principas ir neturėtų daryti poveikio kainų stabilumui, kuris yra pagrindinis ECB tikslas;***

Or. es

Pakeitimas 278
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. ragina ECB pasinaudoti visomis turimomis priemonėmis siekiant užtikrinti, kad su klimatu susijusią riziką bankai vertintų rimtai, ***taip*** siekiant sušvelninti su klimato kaita susijusią finansinę riziką;	28. ***palankiai vertina 2024–2025 m. klimato ir gamtos planą;*** ragina ECB pasinaudoti visomis turimomis priemonėmis siekiant užtikrinti, kad su klimatu susijusią riziką bankai vertintų rimtai, siekiant sušvelninti su klimato kaita susijusią finansinę riziką;

Or. en

Pakeitimas 279
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

28. ragina ECB pasinaudoti visomis turimomis priemonėmis siekiant užtikrinti, kad su klimatu susijusią riziką ***bankai vertintų rimtai, taip siekiant sušvelninti su klimato kaita susijusią finansinę riziką***;	28. ragina ECB pasinaudoti visomis turimomis priemonėmis siekiant užtikrinti, kad ***bankai prisiimtų*** su klimatu susijusią riziką***, kad sumažintų susijusią finansinę riziką, su sąlyga, kad šiomis priemonėmis nebūtų pažeistas rinkos neutralumas ir nebūtų viršijami pagrindiniai ECB įgaliojimai***;

Or. en

Pakeitimas 280
Auke Zijlstra, Enikő Győri, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. ragina ECB pasinaudoti visomis turimomis priemonėmis siekiant užtikrinti, kad su klimatu susijusią riziką bankai vertintų rimtai, taip siekiant sušvelninti su klimato kaita susijusią finansinę riziką;	28. ragina ECB pasinaudoti visomis turimomis priemonėmis siekiant užtikrinti, kad su klimatu susijusią riziką***, kiek ji yra tinkamai kiekybiškai įvertinta,*** bankai vertintų rimtai, taip siekiant sušvelninti su klimato kaita susijusią finansinę riziką;

Or. nl

Pakeitimas 281
Johan Van Overtveldt

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. ragina ECB pasinaudoti visomis turimomis priemonėmis siekiant užtikrinti, kad su klimatu susijusią riziką bankai vertintų rimtai, taip siekiant sušvelninti su klimato kaita susijusią finansinę riziką;	28. ragina ECB pasinaudoti visomis turimomis priemonėmis siekiant užtikrinti, kad su klimatu susijusią riziką bankai vertintų rimtai, taip siekiant sušvelninti su klimato kaita susijusią finansinę riziką***, nepakenkiant savo pagrindiniam tikslui***;

Or. en

Pakeitimas 282
Bruno Gonçalves, Carla Tavares, Francisco Assis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	28a. atkreipia dėmesį į rekordinį euro zonos bankų sektoriaus pelną, kurį lėmė aukštesnių palūkanų normų sąlygos; ragina panaudoti šį pelną rezervui kaupti, kad būtų užtikrintas finansų sistemos stabilumas; pažymi, kad laikinas dividendų paskirstymo ir akcijų išpirkimo sustabdymas buvo veiksmingas užtikrinant bankų atsparumą COVID-19 krizės metu; ragina nustatyti privalomą dividendų paskirstymo ir išpirkimo apribojimą krizės metu;

Or. en

Pakeitimas 283
Jussi Saramo, Manon Aubry

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	28a. pabrėžia, kad reikia vykdyti aplinkos atžvilgiu tvarią pinigų politiką, pvz., vykdant žaliąsias TITRO, nustatant žaliąsias palūkanų normas arba sukuriant nuolatinę žaliųjų obligacijų pirkimo priemonę;

Or. en

Pakeitimas 284
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	28a. mano, kad kainų stabilumo ir stabilių makroekonominių sąlygų palaikymas gali padėti sudaryti tinkamas sąlygas bendriesiems ES ekonominės politikos tikslams įgyvendinti;

Or. en

Pakeitimas 285
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
29 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
29. pabrėžia, kad sustiprinus tarptautinį euro vaidmenį sumažėtų palūkanų normos euro zonoje, išaugtų ES statusas tarptautinėje arenoje ir padidėtų makroekonominis stabilumas;	29. pabrėžia, kad sustiprinus tarptautinį euro vaidmenį sumažėtų palūkanų normos euro zonoje, išaugtų ES statusas tarptautinėje arenoje ir padidėtų makroekonominis stabilumas; ***primena, kad tarptautinio euro vaidmens stiprinimas padėtų stiprinti ES strateginį savarankiškumą;***

Or. es

Pakeitimas 286
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
29 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	29a. pabrėžia, kad reikia bendromis pastangomis mažinti struktūrines ir reguliavimo kliūtis, įskaitant dideles reikalavimų laikymosi išlaidas ir biurokratines kliūtis, siekiant pritraukti investicijų, didinti ES konkurencingumą pasaulyje ir gerinti euro zonos padėtį tarptautinėse rinkose;

Or. en

Pakeitimas 287
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
29 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	29b. ragina Europos Centrinį Banką išnagrinėti ir įvertinti alternatyvias priemones įprastiems mechanizmams , pvz., pinigų politikos sprendimus dėl palūkanų normų, siekiant sustiprinti savo gebėjimą valdyti infliaciją, kartu ribojant ekonomikos sutrikimus;

Or. en

Pakeitimas 288
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
30. ragina ECB apsvarstyti galimybę stiprinti tarptautinį euro vaidmenį siekiant padidinti jo kaip atsargų valiutos patrauklumą ***ir remti rinka grindžiamus žingsnius šia linkme***;	30. ragina ECB apsvarstyti galimybę stiprinti tarptautinį euro vaidmenį siekiant padidinti jo kaip atsargų valiutos patrauklumą***; pabrėžia, kad reikia stiprinti ir užbaigti kurti ekonominę ir pinigų sąjungą, nes tai būtina sąlyga stipriam tarptautiniam eurui; pabrėžia, kad svarbu, jog teisėkūros institucijos liktų atsakingos per visą skaitmeninio euro kūrimo procesą***;

Or. en

Pakeitimas 289
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás

Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	30a. primena ankstesnį ECB pirmininkės Ch. Lagarde pareiškimą, kad siekiant spręsti dabartinę besitęsiančią geopolitinę krizę reikalinga pažanga ES fiskalinės integracijos srityje; palankiai vertina ilgalaikę ECB paramą gerai apgalvotam ekonominės ir pinigų sąjungos, bankų sąjungos, visų pirma sukuriant visavertę Europos indėlių draudimo sistemą, ir kapitalo rinkų sąjungos užbaigimui; primena, kad tai prisidėtų prie didesnio rizikos pasiskirstymo pinigų sąjungoje ir didesnio finansinio stabilumo, be to, padėtų toliau stiprinti tarptautinį euro vaidmenį ir padidintų jo kaip atsargų valiutos patrauklumą;

Or. en

Pakeitimas 290
Lídia Pereira

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	30a. pažymi, kad visuomenė ne kartą neteisingai suprato ECB pozicijas ir sprendimus; mano, kad atsižvelgiant į tai svarbu parengti tinkamą komunikacijos politiką: be to, mano, kad ECB turėtų bendradarbiauti su Europos institucijomis, nacionalinėmis valdžios institucijomis ir pilietine visuomene, kad būtų remiami finansinio raštingumo skatinimo veiksmai;

Or. pt

Pakeitimas 291
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	30a. ragina ECB remti ES iniciatyvas, kuriomis MVĮ sudaromos palankesnės sąlygos patekti į finansų rinkas per kapitalo rinkų sąjungą, taip įvairinant finansavimo šaltinius, mažinant priklausomybę nuo bankų paskolų, kurias veikia palūkanų normų svyravimai, ir didinant MVĮ atsparumą pinigų politikos koregavimui;

Or. en

Pakeitimas 292
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	30a. mano, kad pastangos sukurti makroekonominį stabilizavimo mechanizmą ir užtikrinti tinkamą Europos saugaus turto pasiūlą yra svarbios stiprinant euro, kaip tarptautinės valiutos, vaidmenį;

Or. es

Pakeitimas 293
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	30b. pabrėžia, kad tinkamai suformuoto Europos saugaus turto sukūrimas galėtų palengvinti integraciją ir padėti išsivaduoti iš užburto rato, į kurį patenka valstybės ir vietinis bankų sektorius;

Or. en

Pakeitimas 294
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	30b. ragina bendradarbiauti su nacionaliniais centriniais bankais rengiant finansinio raštingumo programas, siekiant suteikti asmenims ir įmonėms galimybes priimti informacija pagrįstus finansinius sprendimus;

Or. en

Pakeitimas 295
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	31a. ragina ECB remti bankų sąjungos ir kapitalo rinkų sąjungos, kaip itin svarbių sistemų finansiniam stabilumui didinti, ekonomikos augimui remti ir atsparesnei finansų sistemai euro zonoje kurti, užbaigimą;

Or. en

Pakeitimas 296
Engin Eroglu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	31a. primena ECB, kad grynieji pinigai tebėra svarbūs Europos piliečiams, be kita ko, kaip atsarginis variantas krizinėse situacijose, kaip apsaugos nuo neigiamų palūkanų normų priemonė ir švietimo tikslais;

Or. en

Pakeitimas 297
Engin Eroglu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	31b. ragina ECB remti valstybių narių pastangas gerinti piliečių finansinį raštingumą;

Or. en

Pakeitimas 298
Auke Zijlstra, Enikő Győri, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
32 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
32. ***palankiai vertina tai, kad baigta rengti sistema*** „Bazelis III“, ***nes ji sustiprins*** bankų ***sektoriaus atsparumą***;	32. ***ragina Komisiją toliau tobulinti bankams taikomą sistemą*** „Bazelis III“, ***siekiant ne tik užtikrinti vienodas sąlygas tarptautiniu mastu, bet ir garantuoti, kad ji būtų labiau subalansuota, veiksmingesnė ir proporcingesnė, atsižvelgiant į M. Draghi ataskaitą;***

apgailestauja, kad Europos įgyvendinimas labai skiriasi nuo tarptautinės sistemos; teigia, kad bankų ***priežiūra turėtų būti grindžiama realia rizika, o ne antriniais sumetimais***;

Or. nl

Pakeitimas 299
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Pascal Canfin, Billy Kelleher, Gerben-Jan Gerbrandy, Engin Eroglu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
32 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
32. palankiai vertina tai, kad baigta rengti sistema „Bazelis III“, nes ji ***sustiprins*** bankų sektoriaus atsparumą;	32. palankiai vertina tai, kad baigta rengti sistema „Bazelis III“, nes ji ***gali sustiprinti*** bankų sektoriaus atsparumą; ***tačiau labai apgailestauja dėl to, kad vėluojama ją įgyvendinti ir trūksta aiškumo dėl kelių kitų jurisdikcijų įgyvendinimo, o tai lemia nevienodas sąlygas pasauliniu lygmeniu;***

Or. en

Pakeitimas 300
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
32 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
32. palankiai vertina tai, kad baigta rengti sistema „Bazelis III“, nes ji sustiprins bankų sektoriaus atsparumą;	32. palankiai vertina tai, kad baigta rengti sistema „Bazelis III“, nes ji sustiprins bankų sektoriaus atsparumą; ***pritaria ECB, kad nereikia atidėti sistemos „Bazelis III“ nuostatų, įskaitant esminę prekybos knygos peržiūrą, o greitas sistemos „Bazelis III“ taisyklių įgyvendinimas nepakenktų ES bankų konkurencingumui;***

Or. en

Pakeitimas 301
Johan Van Overtveldt

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
32 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
32. palankiai vertina tai, kad baigta rengti sistema „Bazelis III“***, nes ji sustiprins bankų sektoriaus atsparumą***;	32. ***mano, kad finansinis stabilumas yra būtina veiksmingos pinigų politikos ir atsparios finansų sistemos sąlyga; įspėja dėl reikalavimų nesilaikymo rizikos; todėl*** palankiai vertina tai, kad baigta rengti sistema „Bazelis III“;

Or. en

Pakeitimas 302
Jonás Fernández

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
32 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
32. palankiai vertina tai, kad baigta rengti sistema „Bazelis III“, nes ji sustiprins bankų sektoriaus atsparumą;	32. palankiai vertina tai, kad baigta rengti ***ir 2025 m. sausio 1 d. pradėta įgyvendinti*** sistema „Bazelis III“, nes ji sustiprins bankų sektoriaus atsparumą;

Or. en

Pakeitimas 303
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
32 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
32. palankiai vertina tai, kad baigta rengti sistema „Bazelis III“, nes ji	32. palankiai vertina tai, kad baigta rengti sistema „Bazelis III“, nes ji sustiprins bankų sektoriaus atsparumą;

sustiprins bankų sektoriaus atsparumą;	***ragina užtikrinti, kad jos įgyvendinimas nebūtų vilkinamas;***

Or. es

Pakeitimas 304
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
32 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	32a. atkreipia dėmesį į tai, kad būtina skubiai baigti kurti kapitalo rinkų sąjungą (ją naujoji Europos Komisija vadina santaupų ir investicijų sąjunga) ir bankų sąjungą su Europos indėlių draudimo sistema (EIDS), kad būtų padidintas mūsų bankų sektoriaus atsparumas ir padidintas euro zonos konkurencingumas; pakartoja, kad reikia pašalinti biurokratines kliūtis tarpvalstybinėms investicijoms ES, sumažinti mokesčių naštą įmonėms, supaprastinti teisines sistemas kapitalui pritraukti, skatinti MVĮ patekimą į finansų rinkas ir ugdyti piliečių finansinį raštingumą, kad būtų didinamas informuotumas apie investicijų naudą; pabrėžia, kad skubiai reikia susitarti dėl mažmeninių investuotojų strategijos, kuri turėtų teigiamą poveikį, suteikiant neprofesionaliesiems investuotojams didesnę apsaugą, skaidrumą ir prieigą prie diversifikuotų investavimo galimybių, kurios yra būtinos jų pasitikėjimui ir aktyviam dalyvavimui rinkose; primena, kad reikia politinės valios siekiant paspartinti ir užbaigti bankų sąjungos ir kapitalo rinkų sąjungos kūrimą;

Or. es

Pakeitimas 305
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
32 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	32a. rekomenduoja, kad ECB, neseniai sumažinęs palūkanų normas, ir toliau jas mažintų pagal platesnę strategiją, kuria siekiama remti finansinį spaudimą patiriančių namų ūkių ir įmonių ekonominį atsparumą; pabrėžia, kad reikėtų siekti papildomo mažinimo, kad būtų reikšmingai sumažintos skolinimosi išlaidos, skatinamos investicijos ir didinamos galimybės gauti kreditą, taip skatinant stabilumą ir ekonomikos atsigavimą visoje euro zonoje;

Or. en

Pakeitimas 306
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
32 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	32a. Palankiai vertina ECB paramą bankų sąjungos sukūrimui; ragina ECB imtis visų būtinų veiksmų, kad būtų sudarytos sąlygos tarpvalstybiniams bankų susijungimams, kurie, kartu užtikrinant finansinį stabilumą, padeda integruoti Europos bankų rinką;

Or. es

Pakeitimas 307
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
32 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	32a. ragina toliau tobulinti ECB vidaus informavimo apie pažeidimus sistemą, suderinant ją su ES pranešėjų apsaugos direktyva;

Or. en

Pakeitimas 308
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
32 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	32b. palankiai vertina tai, kad baigta rengti sistema „Bazelis III“, nes ji sustiprins bankų sektoriaus atsparumą; pabrėžia, kad, kadangi kitos jurisdikcijos nėra patvirtinusios sistemos, bus labai svarbu apsvarstyti galimą poveikį ES bankų konkurencingumui, visų pirma dėl EPKP įgyvendinimo;

Or. en

Pakeitimas 309
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
33 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
33. remia ECB tikslą padidinti moterų darbuotojų skaičių skatinant moteris siekti pažangos šioje srityje; todėl palankiai vertina tokias iniciatyvas kaip ECB stipendija moterims, dirbančioms ekonomikos srityje;	33. remia ECB tikslą padidinti moterų darbuotojų skaičių skatinant moteris siekti pažangos šioje srityje; todėl palankiai vertina tokias iniciatyvas kaip ECB stipendija moterims, dirbančioms ekonomikos srityje; ***pakartoja, kad skiriant ECB narius turėtų būti atsižvelgiama į objektyvius nuopelnų ir gebėjimų vertinimo procesus, o ne į kvotų kriterijus, susijusius su konkrečiomis***

grupėmis;

Or. es

Pakeitimas 310
Bas Eickhout
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
33 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	33a. apgailestauja, kad ECB vykdomojoje valdyboje ir valdančiojoje taryboje yra tik dvi moterys; pakartoja, kad skiriant kandidatus į Vykdomąją valdybą turėtų būti užtikrinta lyčių pusiausvyra, o Parlamentui turėtų būti pateikti galutiniai kandidatų sąrašai; labai apgailestauja dėl to, kad valstybės narės, užuot pateikusios galutinius kandidatų sąrašus, neseniai pasiūlė tiek kandidatų, kiek yra laisvų darbo vietų; primena, kad Parlamentas yra įsipareigojęs nesvarstyti galutinių sąrašų, kuriuose nepaisoma lyčių pusiausvyros principo, vadovaudamasis savo rezoliucija dėl lyčių pusiausvyros skiriant į ES ekonomikos ir pinigų politikos srities pareigybes; ragina euro zonos valstybes nares savo ruožtu visapusiškai įtraukti lyčių lygybės principą į savo skyrimo į pareigas procesą;

Or. en

Pakeitimas 311
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
33 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

33a. apgailestauja, kad šiuo metu ECB valdančiojoje taryboje yra tik dvi moterys; primygtinai ragina euro zonos valstybes nares atlikti savo pareigas ir vykdant skyrimo procedūras taikyti lyčių lygybės principus, kad abiejų lyčių atstovai turėtų lygias galimybes eiti atitinkamo nacionalinio centrinio banko valdytojų pareigas;

Or. en

Pakeitimas 312
Johan Van Overtveldt

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
33 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	33a. ragina ECB tęsti ir stiprinti dialogą su nacionaliniais parlamentais; mano, kad tai sustiprintų ECB teisėtumą ir politiką;

Or. en

Pakeitimas 313
Engin Eroglu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
33 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	33a. ragina ECB nustatyti darbo rezultatais grindžiamus darbo užmokesčius centrinio banko vyresniosios vadovybės lygmenims, kad būtų skatinama siekti žemos infliacijos;

Or. en

Pakeitimas 314

Jussi Saramo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
34 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	34a. atkreipia dėmesį į dabartinę ECB ir Parlamento atskaitomybės praktiką; pabrėžia, kad ECB atviras ir prieinamas Parlamentui; primygtinai ragina ECB ir Parlamentą visapusiškai pasinaudoti atskaitomybės ir skaidrumo priemonėmis ir toliau stiprinti šią tvarką;

Or. en